



ROOM AIR CONDITIONER OWNER'S MANUAL

Please read the operating instructions and safety precautions carefully and thoroughly before installing and operating your room air conditioner.

MANUEL D'UTILISATION CLIMATISEUR DE FENÊTRE

Veuillez lire attentivement et en entier ce guide d'utilisation et les mesures de sécurité ci-incluses avant de procéder à l'installation et au fonctionnement de votre climatiseur.

AIRE ACONDICIONADOR MANUAL DEL PROPIETARIO

Por favor lea las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad cuidadosa y totalmente antes de instalar y operar su acondicionador de aire de ventana.

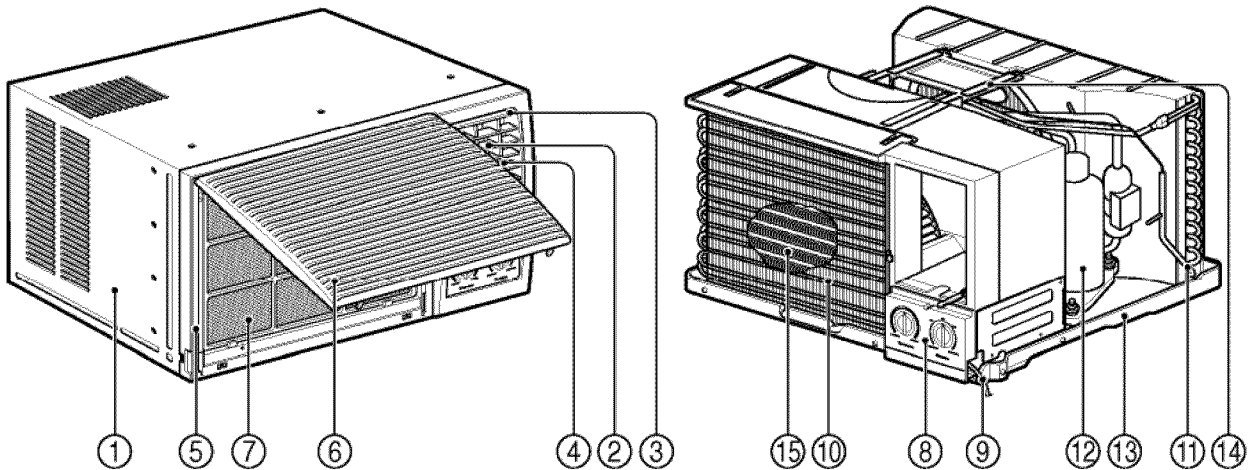
MODEL, MODÉLE, MODELO: HBLG1200H

Manufactured by LG Electronics

TABLE OF CONTENTS

FEATURES	2
SAFETY PRECAUTIONS	3
OPERATING	5
FUNCTION	5
VENTILATION.....	6
TO CONTROL AIR DIRECTION.....	6
HOW TO SECURE THE DRAIN PIPE.....	6
AIR FILTER CLEANING	7
HOW TO USE THE REVERSIBLE INLET GRILLE	7
ELECTRICAL DATA	8
BEFORE CALLING FOR SERVICE	8
INSTALLATION INSTRUCTIONS	9
ELECTRICAL SAFETY.....	13

FEATURES



- | | |
|--|---------------------|
| 1. CABINET | 7. AIR FILTER |
| 2. HORIZONTAL AIR DEFLECTOR
(VERTICAL LOUVER) | 8. CONTROL BOARD |
| 3. VERTICAL AIR DEFLECTOR
(HORIZONTAL LOUVER) | 9. POWER CORD |
| 4. AIR DISCHARGE | 10. EVAPORATOR |
| 5. FRONT GRILLE | 11. CONDENSER |
| 6. AIR INTAKE
(INLET GRILLE) | 12. COMPRESSOR |
| | 13. BASE PAN |
| | 14. BRACE |
| | 15. ELECTRIC HEATER |

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.



WARNING

: This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION

: This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



Be sure not to do.



Be sure to follow the instruction.



WARNING

Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation.



Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



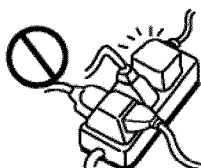
Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



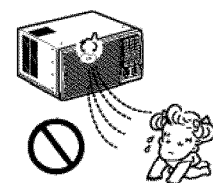
Do not operate with wet hand or in damp environment.

- It will cause electric shock.



Do not direct airflow at room occupants only.

- This could damage your health.

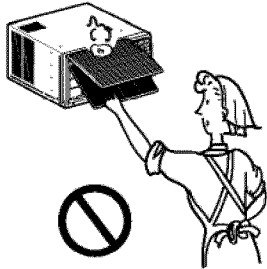




CAUTION

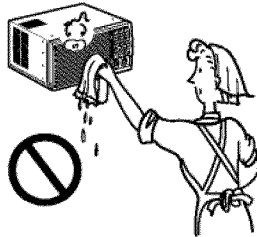
When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause an injury.



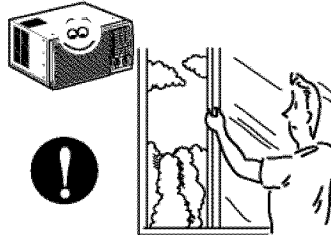
Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



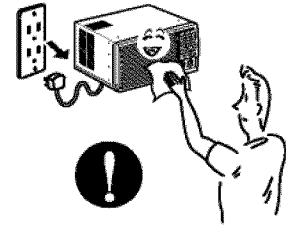
Ventilate well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



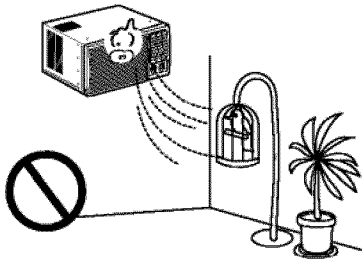
When the unit is to be cleaned, switch the unit off, and unplug it.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



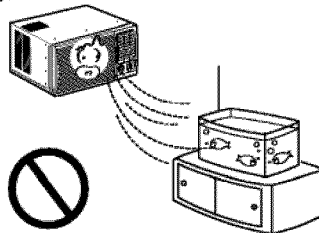
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pets or plants.



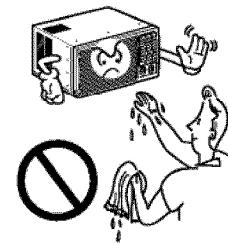
Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



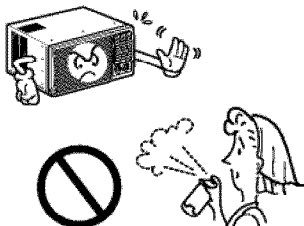
Do not operate switches with wet hands.

- It may cause an electric shock.



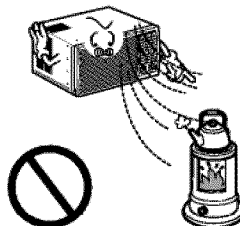
Do not apply an insecticide or flammable spray.

- It may cause a fire or deformation of the cabinet.



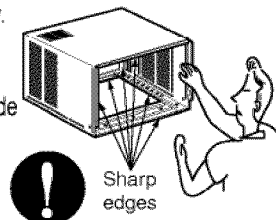
Do not put a heater, etc. where it is exposed to direct air flow.

- It may cause imperfect combustion.



SHARP EDGES!
The edges of the case can be SHARP!

- Use caution when handling the case. Grip it firmly and do not allow it to slip while holding it.
- Use heavy gloves to handle the case if necessary.
- DO NOT allow the case to slide against your skin!



OPERATING

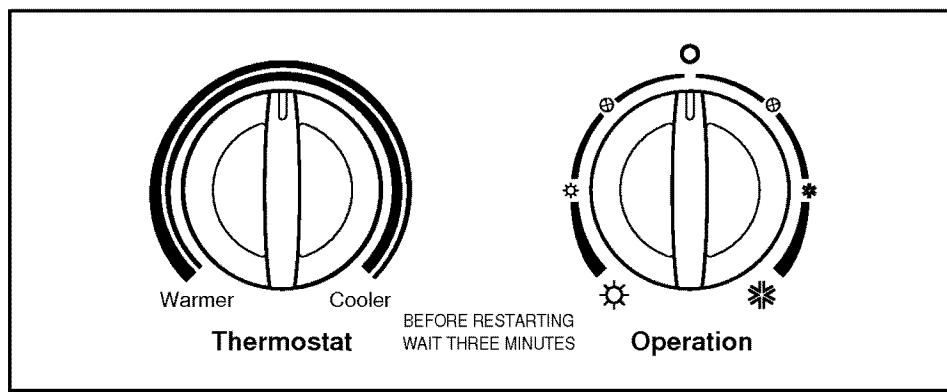
• WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

• CAUTION

When the air conditioner has been performing its cooling operation and is turned off or set to the fan position, wait at least 3 minutes before resetting to the cooling operation again.

FUNCTION



• THERMOSTAT

Turn the thermostat control to the desired setting. The central position is a normal setting for average conditions. You can change this setting, if necessary, in accordance with your temperature preference.

The thermostat automatically controls cooling or heating, but the fan runs continuously whenever the air conditioner is in operation. If the room is too warm, turn the thermostat control clockwise. If the room is too cool, turn the thermostat control anti-clockwise.

• OPERATION

O (OFF) : Turns the air conditioner off.

LOW FAN (⊕) : Permits the low fan speed operation without cooling (heating).

LOW COOL (*) : Permits cooling with the low fan speed operation.

HIGH COOL (✱) : Permits cooling with the high fan speed operation.

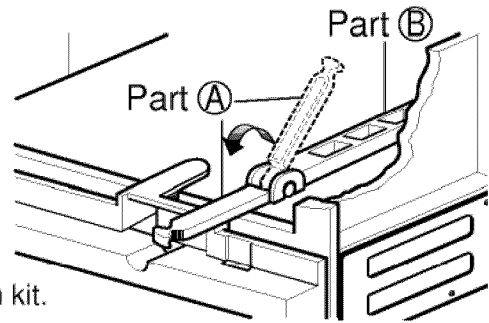
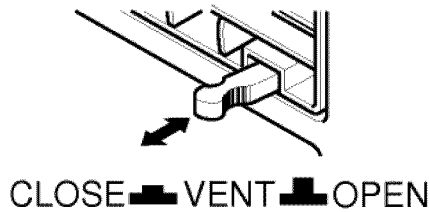
LOW HEAT (☆) : Permits heating with the low fan speed operation.

HIGH HEAT (⚙) : Permits heating with the high fan speed operation.

A slight heat odor may come from the unit when first switching to HEAT after the cooling season is over. This odor, caused by fine dust particles on the heater, will disappear quickly.

VENTILATION

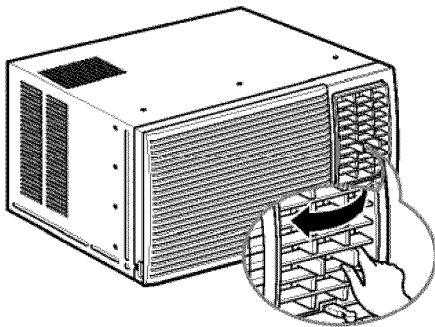
The ventilation lever must be CLOSE position in order to maintain the best cooling conditions. When fresh air is necessary in the room, set the ventilation lever to the OPEN position. The damper is opened and room air is exhausted.



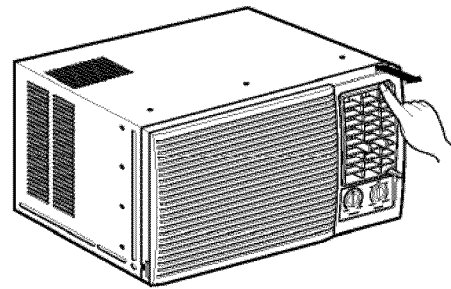
NOTE: Before using the ventilation feature, make a ventilation kit. First, pull down part (A) to horizontal line with part (B).

TO CONTROL AIR DIRECTION

The direction of air can be controlled wherever you want to cool by adjusting the horizontal louver and the vertical louver.

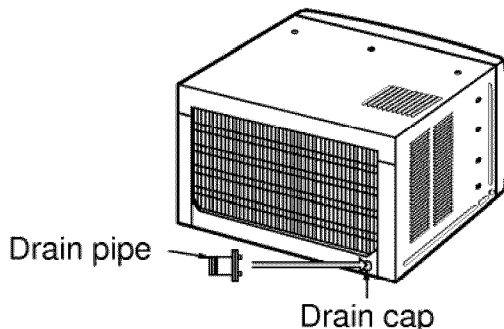


- **HORIZONTAL AIR-DIRECTION CONTROL**
The horizontal air direction is adjusted by rotating the vertical louver right or left.



- **VERTICAL AIR-DIRECTION CONTROL**
The vertical air direction is adjusted by rotating the horizontal louver forward or backward.

HOW TO SECURE THE DRAIN PIPE

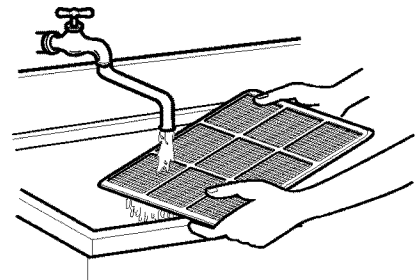
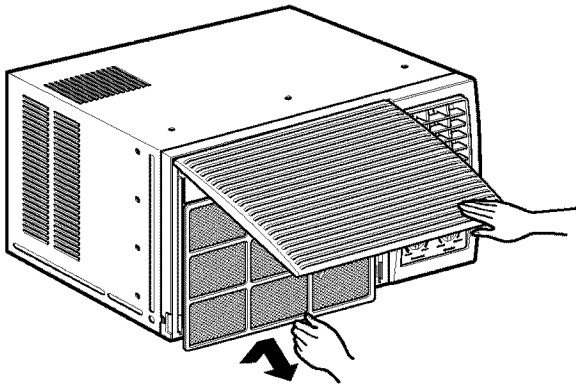


In humid weather, excess water may cause the BASE PAN to overflow. To drain the water, remove the DRAIN CAP and secure the DRAIN PIPE to the rear hole of the BASE PAN.

AIR FILTER CLEANING

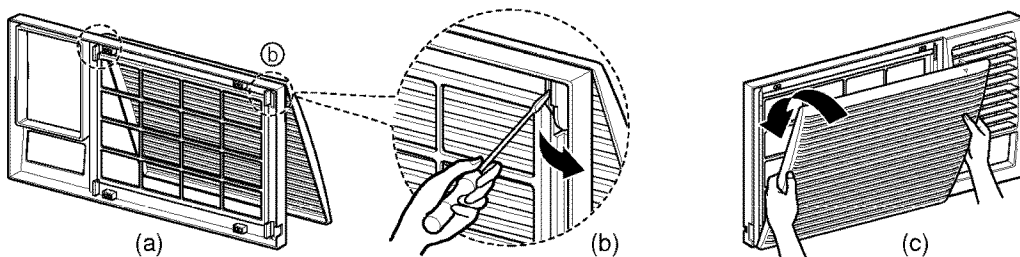
The air filter should be checked at least twice a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter will build up and block the airflow. This reduces the cooling capacity and also causes an accumulation of frost on the cooling coils.

1. Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille.
2. Remove the air filter from the front grille assembly by pulling the air filter up slightly.
3. Wash the filter using lukewarm water below 40 °C(104 °F).
4. Gently shake the excess water from the filter completely. Replace the filter.



HOW TO USE THE REVERSIBLE INLET GRILLE

The grille is designed to clean the filter both upward and downward.



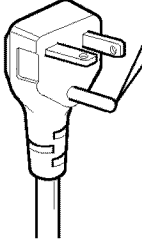
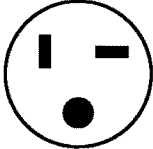
A. Before attaching the front grille to the cabinet, if you want to pull out the filter upward;

1. Open the inlet grille slightly (a).
2. Turn inside out the front grille (a).
3. Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a straight type screw-driver tip (b).
4. Then, rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into bottom holes of the front grille.
5. Insert the filter and attach the front grille to the cabinet.

B. If you want to pull out the filter downward;

The grille is already designed that way.

ELECTRICAL DATA

Line Cord Plug	Use Wall Receptacle	Power Supply
 <p data-bbox="354 380 706 520">Do not, under any circumstances, cut or remove the grounding prong from the plug.</p> <p data-bbox="354 552 657 617">Power supply cord with 3-prong grounding plug</p>	 <p data-bbox="743 552 1166 617">Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 20A, 250V AC</p>	<p data-bbox="1193 411 1446 506">Use 20 AMP, time delay fuse or circuit breaker.</p>

BEFORE CALLING FOR SERVICE

• **Air Conditioner will not operate.**

1. Is the air conditioner plugged into the outlet?
2. Is the fuse or breaker good?
3. Is the voltage unusually high or low?

• **Air from the unit does not feel cold enough on the cooling setting.**

1. Is the setting temperature correct?
2. Is the air filter clogged with dust?
3. Is the air flow from the outside (condensers) obstructed?
Leave a clearance of over 1 meter (3.28 feet) between the back of the air conditioner and the wall or fence behind it.
4. Are the door or windows open, or is there any source of heat in the room?

NOTE: If it is difficult to find out the cause of the trouble, be sure to turn the air conditioner off and contact the dealer.

• **OFF-SEASON MAINTENANCE**

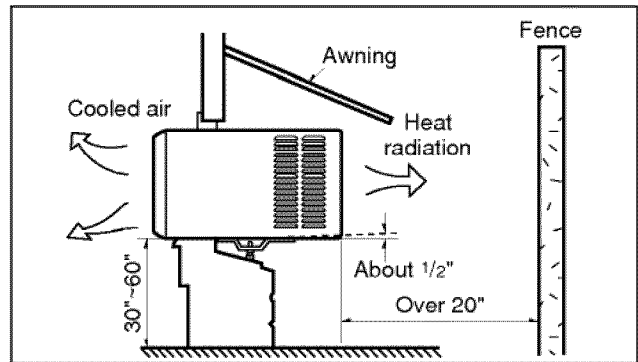
1. Clean the air filter and re-install.
2. Turn the power off by operation knob, and disconnect the power plug from the wall receptacle.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SELECT THE BEST LOCATION

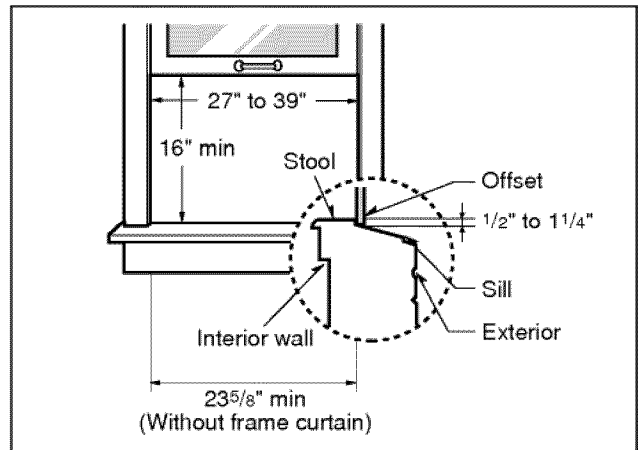
1. To prevent vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
3. The outside of the cabinet must extend outward for at least 12" and there should be no obstacles, such as a fence or wall, within 20" from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser. Restriction of outside air will greatly reduce the cooling efficiency of the air conditioner.
CAUTION: All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.

2. Install the unit a little slanted so the back is slightly lower than the front (about 1/2"). This will force condensed water to flow to the outside.
3. Install the unit with the bottom about 30"~60" above the floor level.

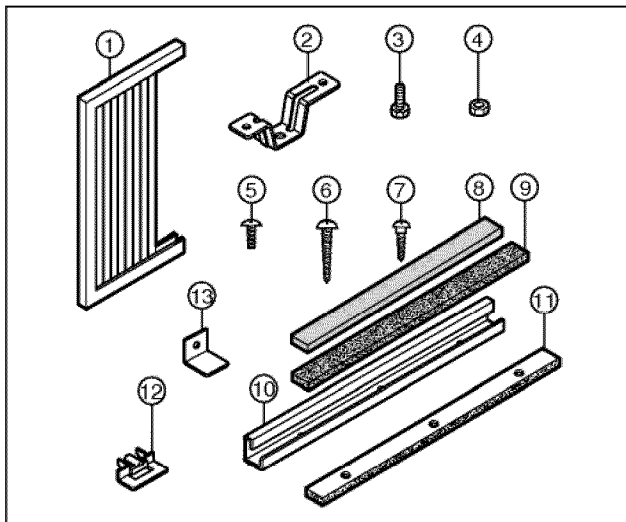


WINDOW REQUIREMENTS

1. This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths from 27" to 39". The top and bottom window sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 16" from the bottom of the upper sash to the window stool.



INSTALLATION KITS CONTENTS



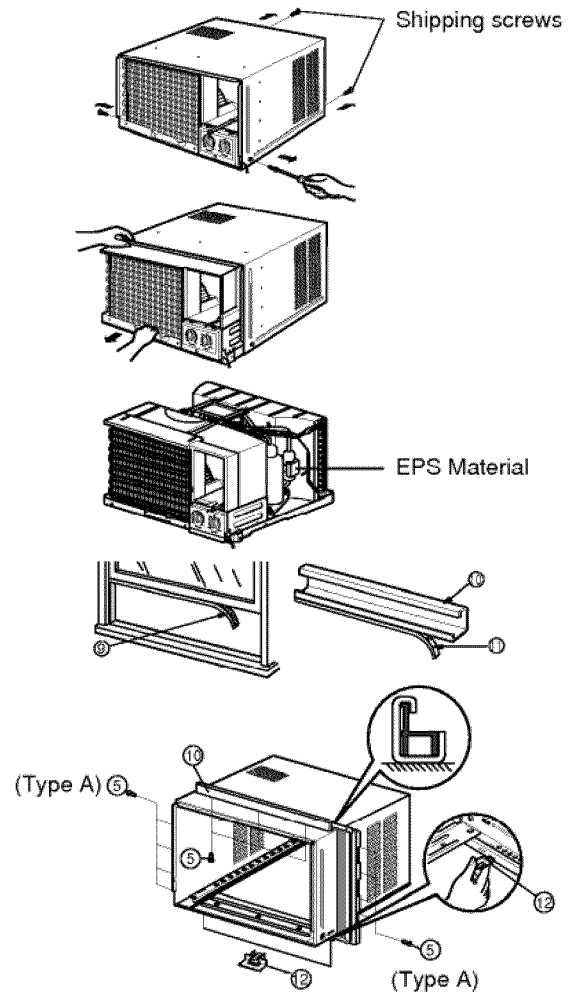
NO.	NAME OF PARTS	Q'TY
1	FRAME CURTAIN	2
2	SILL SUPPORT	2
3	BOLT	2
4	NUT	2
5	SCREW(TYPE A)	16
6	SCREW(TYPE B)	3
7	SCREW(TYPE C)	5
8	FOAM-STRIP	1
9	FOAM-PE	1
10	UPPER GUIDE	1
11	FOAM-PE	1
12	FRAME GUIDE	2
13	WINDOW LOCKING BRACKET	1

SUGGESTED TOOL REQUIREMENTS

SCREWDRIVER(+, -), RULLER, KNIFE, HAMMER, PENCIL, LEVEL

PREPARATION OF CHASSIS

1. Remove the screws which fasten the cabinet at both sides and at the back.
2. Slide the unit from the cabinet by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the cabinet.
3. Remove EPS Material.
4. Cut the window sash seal to the proper length. Peel off the backing and attach the foam-pe ⑨ to the underside of the window sash.
5. Remove the backing from the top upper guide Foam PE ⑪ and attach it to the bottom of the upper guide ⑩.
6. Attach the upper guide onto the top of the cabinet with 3 type A screws.
7. Insert the frame guides ⑫ into the bottom of the cabinet.
8. Insert the Frame Curtain ① into the upper guide ⑩ and frame guides ⑫.
9. Fasten the curtains to the unit with 4 Type A screws.

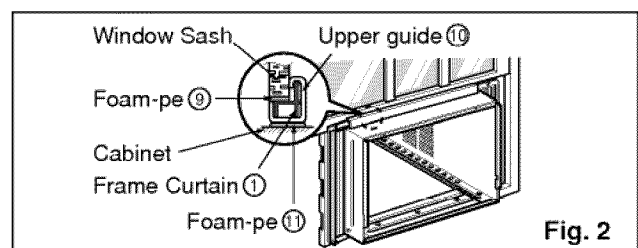
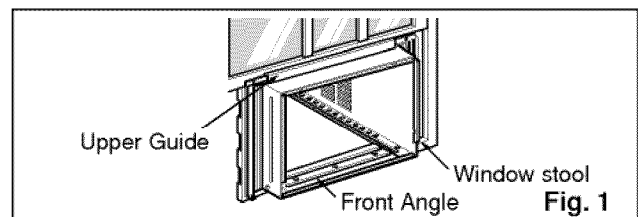


CABINET INSTALLATION

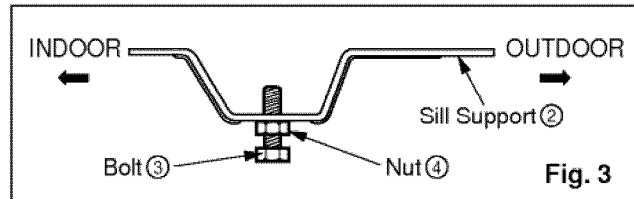
1. Open the window. Mark a line on center of the window stool(or desired air conditioner location).
Carefully place the cabinet on the window stool and align the center mark on the bottom front with the center line marked in the window stool.
2. Pull the bottom window sash down behind the upper guide until it meets.

NOTE:

- Do not pull the window sash down so tightly that the movement of Frame Curtain is restricted.



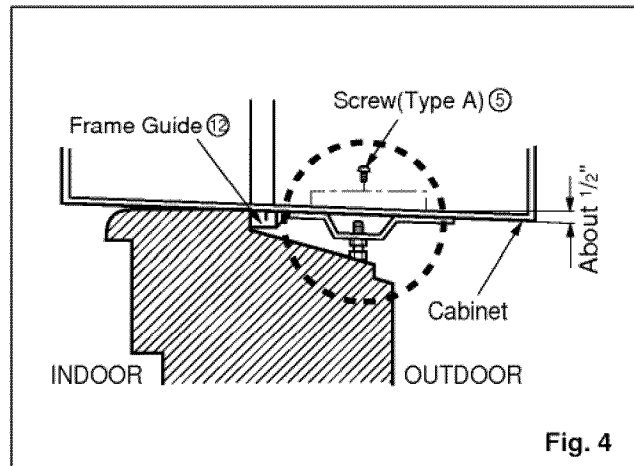
3. Loosely assemble the sill support using the parts in Fig. 3.



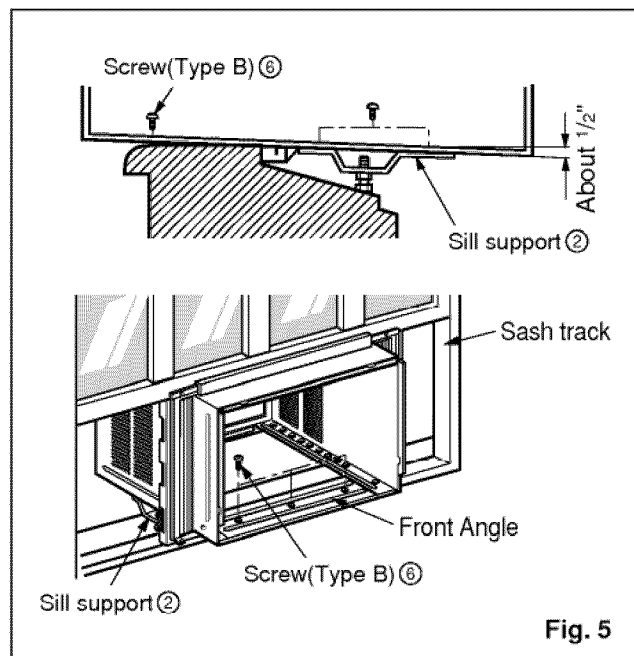
4. Select the position that will place the sill support near the outer most point on sill (See Fig. 4)

NOTE: Be careful when you install the cabinet (frame guides 12 are broken so easily).

5. Attach the sill support to the cabinet track hole in relation to the selected position using 2 Type A screws in each support (See Fig. 4).



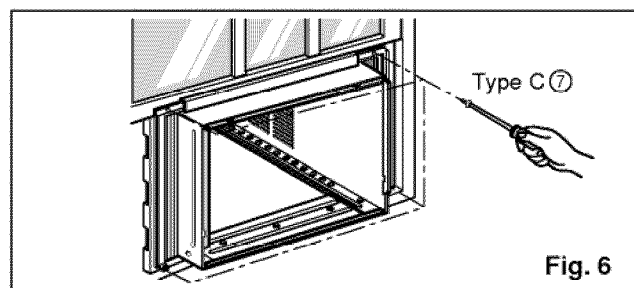
6. The cabinet should be installed with a very **slight tilt (about 1/2") downward** toward the outside (See Fig. 5).
Adjust the bolt and the nut of sill support for balancing the cabinet.



7. Attach the cabinet to the window stool by driving the screws 6 (Type B: Length sixteen millimeters and below.) through the front angle into window stool.

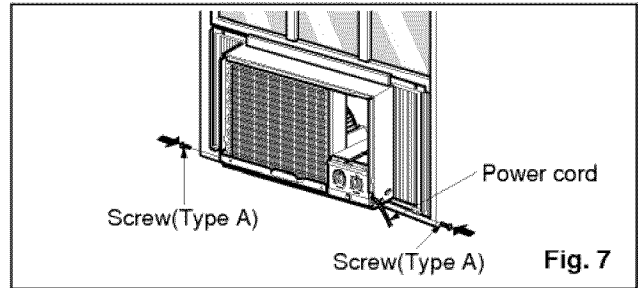
8. Pull each Frame curtain fully to each window sash track, and repeat step 2.

9. Attach each Frame curtain the window sash using screws 7 (Type C). (See Fig. 6)

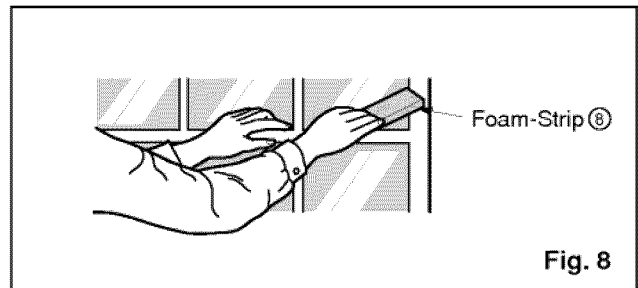


10. Slide the unit into the cabinet.(See Fig. 7)

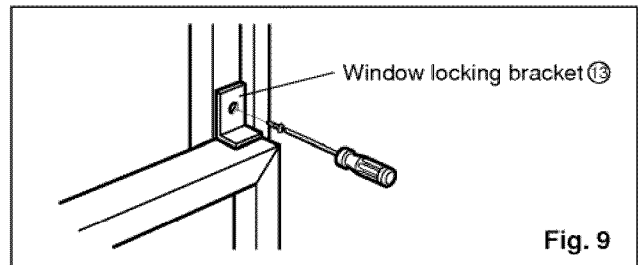
CAUTION: For security purpose, reinstall screws(Type A) at cabinet's sides.



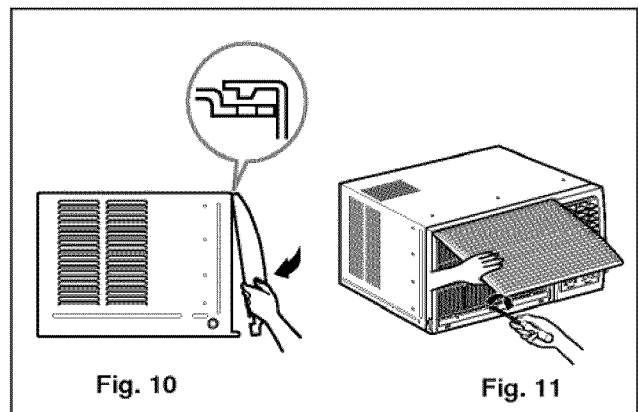
11. Cut the foam-strip ⑧ to the proper length and insert between the upper window sash and the lower window sash.
(See Fig. 8)



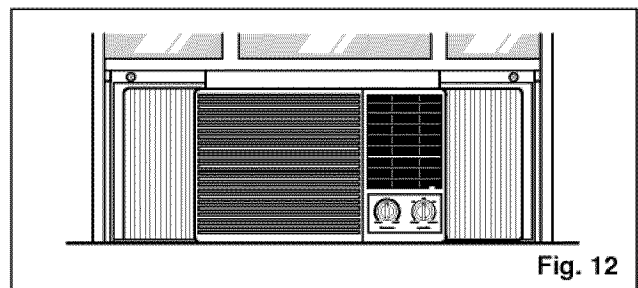
12. Attach the window locking bracket ⑬ with a type C screw. (See Fig. 9)



13. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place.(See Fig.10)



14. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille.(See Fig. 11)



ELECTRICAL SAFETY

■ *ELECTRICAL SAFETY*

IMPORTANT GROUNDING INSTRUCTIONS

Air conditioner has a three-prong grounding plug on its power supply cord, which must be plugged into properly grounded three-prong wall receptacle for your protection against possible shock hazard.

FUSE – Use a time-delay fuse or circuit breaker. Refer to serial plate for proper power supply requirements.

230, 208, and 230/208 VOLT UNITS

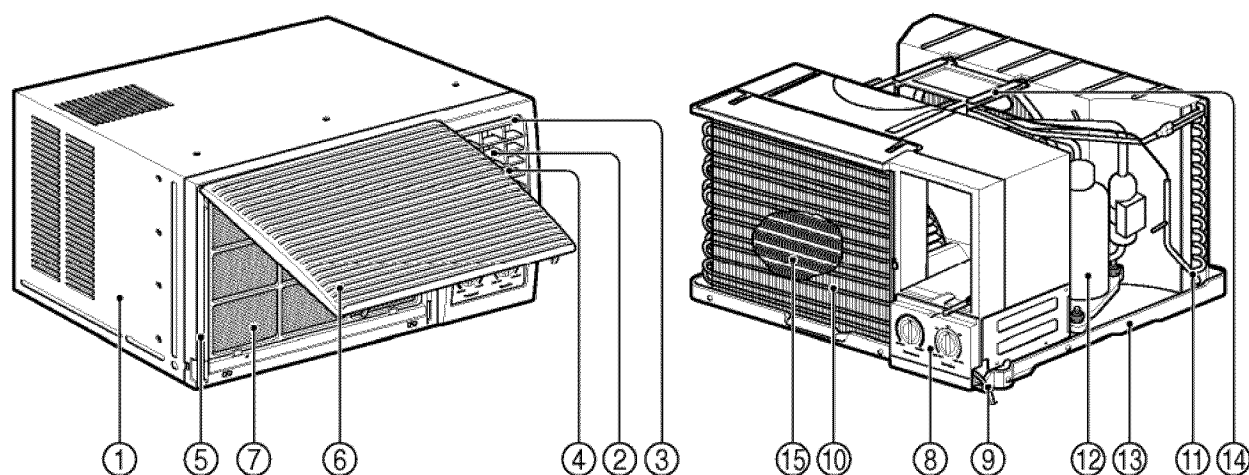
These units are equipped with a three-prong grounding plug on the power supply cord, which must be plugged into a matching properly grounded three-prong wall receptacle for your protection against possible shock hazard. If such an outlet is not present, one must be installed by a qualified electrician in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances.

NOTE: DO NOT USE AN EXTENSION CORD
ON 230, 208, AND 230/208 VOLT UNITS.

TABLE DES MATIÈRES

CARACTÉRISTIQUES	14
MESURES DE SÉCURITÉ	15
FONCTIONNEMENT	17
LES COMMANDES	17
LA VENTILATION	18
AJUSTER LA DIRECTION D'AIR	18
COMMENT UTILISER LE TUYAU D'ÉVACUATION	18
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR	19
COMMENT UTILISER LA GRILLE D'ADMISSION RÉVERSIBLE	19
DONNÉES SUR L'ÉLECTRICITÉ	20
AVANT DE FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN	20
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION	21
MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES	25

CARACTÉRISTIQUES



1. BOÎTIER
2. DÉFLECTEUR D'AIR HORIZONTAL (VOLET VERTICAL)
3. DÉFLECTEUR D'AIR VERTICAL (VOLET HORIZONTAL)
4. DÉCHARGE D'AIR
5. GRILLAGE FRONTAL
6. PRISE D'ADMISSION D'AIR (GRILLAGE DE LA PRISE)

7. FILTRE À AIR
8. PANNEAU DES COMMANDES
9. FIL D'ALIMENTATION
10. ÉVAPORATEUR
11. CONDENSEUR
12. COMPRESSEUR
13. PLATEAU DE LA BASE
14. ATTACHE
15. CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Mesures de Sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :



AVERTISSEMENT : Ce symbole signale un risque de blessure grave, voire mortelle.



ATTENTION : Ce symbole signale un risque limité aux dommages matériels.

- Les significations respectives des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.



Pratique à éviter impérativement



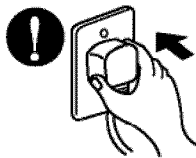
Instruction à observer impérativement



AVERTISSEMENT

Veillez à brancher correctement votre appareil

- Tout mauvais branchement peut entraîner une surchauffe de votre appareil et causer électrocution ou incendie.



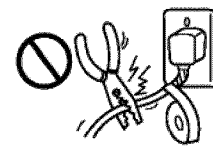
Veillez ne pas mettre en marche ou éteindre votre appareil en branchant ou

- Ceci provoquera une surchauffe et un risque d'électrocution ou d'incendie.



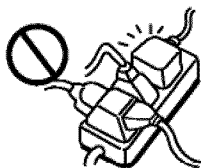
Evitez d'endommager le cordon d'alimentation électrique ou d'en utiliser un non-agé

- Ceci pourrait causer électrocution ou incendie.



Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne branchez pas votre climatiseur en commun avec d'autres appareils sur la même prise

- Ceci pourrait provoquer un électrique ou un incendie, dû à une surchauffe.



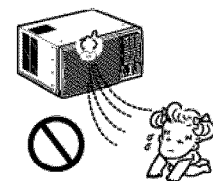
Ne faites pas fonctionner l'appareil les mains mouillées.

- Il y a un risque d'électrocution.



Ne pas se projeter directement de l'air froid sur la peau pendant de longs moments.

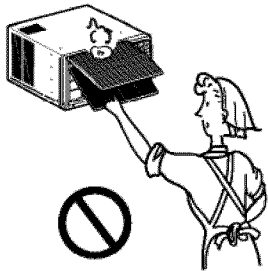
- Cela peut nuire à votre santé.



⚠ ATTENTION!

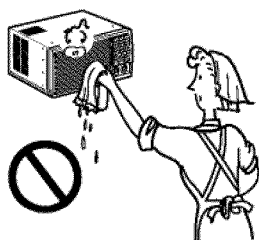
Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil intérieur.

- Vous risquez de vous blesser.



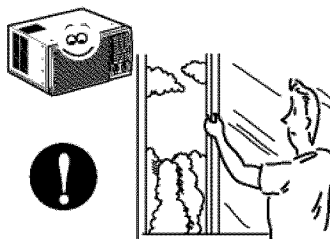
Ne pas nettoyer le climatiseur à grande eau.

- L'eau peut s'infiltrer dans l'appareil et affecter l'isolement. Cela peut également provoquer une électrocution.



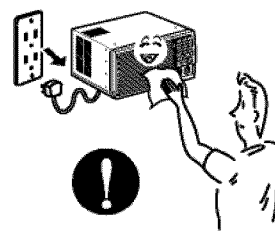
Assurer une ample circulation d'air dans la pièce si un appareil de chauffage est utilisé.

- En effet, l'oxygène s'appauvrit dans ces conditions d'utilisation.



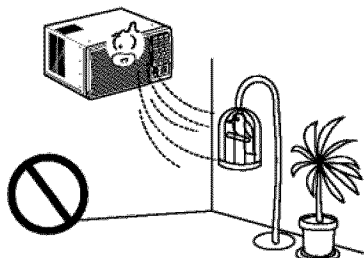
Quand l'unité devrait être nettoyée, change l'unité de, et le débrancher.

- Le ventilateur de refroidissement tournant à grande vitesse dans l'appareil, cela peut provoquer un accident.



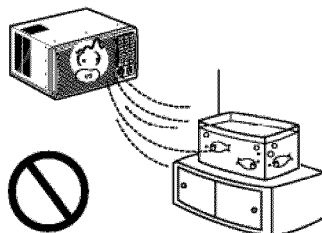
Ne pas placer une plante d'intérieur ou un animal domestique près de l'appareil en risquant de l'exposer directement à l'air froid.

- L'animal comme la plante peuvent en souffrir.



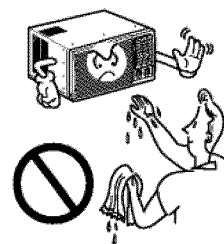
Ne pas se servir de l'appareil à des fins spéciales.

- Le climatiseur ne doit pas être utilisé pour protéger certains appareils de précision, des aliments, des animaux, des plantes et des objets d'art. La qualité risque d'en souffrir.



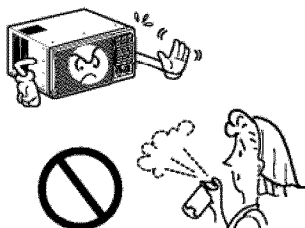
Ne pas actionner les dispositifs de commande les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



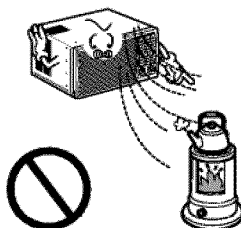
Ne pas utiliser d'insecticide à proximité de l'appareil ni de produits inflammables.

- L'appareil risque de prendre feu ou le coffret risque d'être déformé.



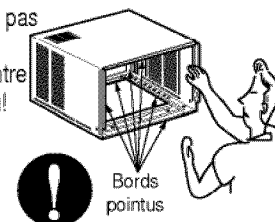
Ne jamais placer d'appareil de chauffage, etc., près du climatiseur et notamment où il risque de recevoir directement l'air froid.

- La combustion de l'appareil de chauffage risque d'être entravée.



BORDS POINTUS!
Les bords du cas peuvent être pointus!

- Faites attention en manipulant le boîtier. Saisissez le boîtier fermement et ne le laissez pas glisser tout en le tenant.
- Employez les gants lourds pour manipuler le boîtier au besoin.
- Ne laissez pas le boîtier glisser contre votre peau!



FONCTIONNEMENT

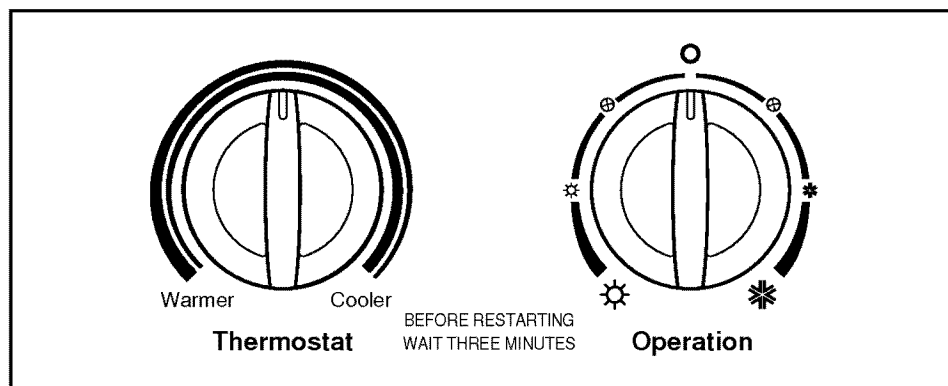
• AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes, lisez les IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE AVANT d'utiliser cet appareil.

• ATTENTION

Quand le conditionneur d'air a terminé ses opérations de refroidissement et qu'il est éteint ou placé en position ventilateur, attendez au moins 3 minutes avant de réinitialiser l'opération de refroidissement.

LES COMMANDES



• THERMOSTAT

Tournez le bouton du thermostat sur le réglage désiré. La position de contrôle est le réglage normal pour les conditions habituelles. Vous pouvez changer ce réglage, si nécessaire, selon vos préférences de température.

Le thermostat contrôle automatiquement le refroidissement et le réchauffement, mais le ventilateur est continuellement en fonction tant que le conditionneur d'air est en marche. Si la pièce est trop chaude, tournez le contrôle du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre. Si la pièce est trop froide, tournez le contrôle du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

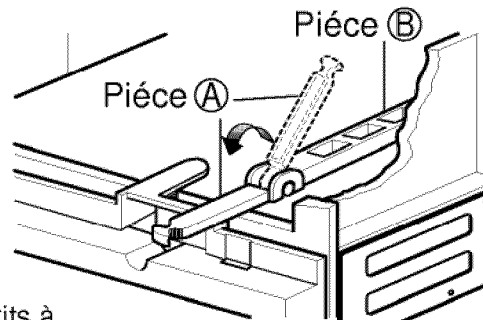
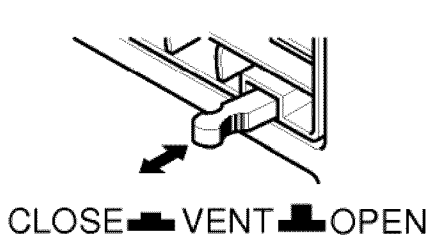
• OPERATION

- O (OFF) : Eteint le conditionneur d'air.
- LOW FAN (⊕) : Permet le fonctionnement du ventilateur à vitesse basse sans refroidissement (chauffage).
- LOW COOL (*) : Permet le refroidissement avec fonctionnement du ventilateur à vitesse basse.
- HIGH COOL (⊛) : Permet le refroidissement avec fonctionnement du ventilateur à vitesse élevée.
- LOW HEAT (⊛) : Permet le chauffage avec fonctionnement du ventilateur à vitesse basse.
- HIGH HEAT (⊛) : Permet le chauffage avec fonctionnement du ventilateur à vitesse élevée.

Une légère odeur de brûlé peut provenir de l'appareil quand vous allumez le CHAUFFAGE pour la première fois après la saison du refroidissement. Cette odeur, provoquée par des fines particules de poussière dans l'appareil, disparaîtra rapidement.

LA VENTILATION

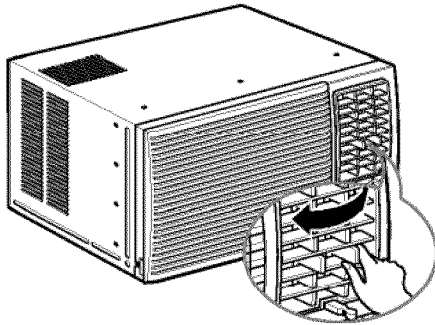
Le levier de ventilation doit être en position fermée("CLOSE") afin de conserver les meilleures conditions de refroidissement. Lorsque vous avez besoin d'air frais dans la pièce, réglez le levier à la position OUVERTE("OPEN"). Le registre est ouvert et l'air ambiant est expulsé à l'extérieur.



REMARQUE: Avant de vous servir de la fonction de ventilation rassemblez les morceaux d'ètrits à l'illustration ci-haut. Premièrement, ramenez la pièce A vers le bas de façon à ce qu'elle fasse une ligne droite avec la pièce B.

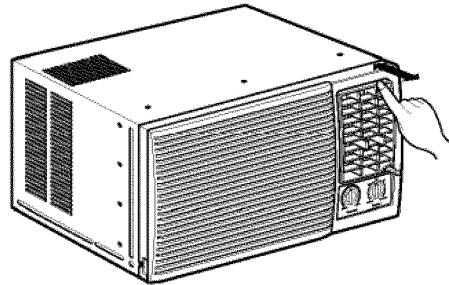
AJUSTER LA DIRECTION D'AIR

En vous servant des voltes horizontal et vertical, vous pouvez diriger la circulation d'air là où vous le désirez.



- **CONTRÔLE HORIZONTAL DE LA DIRECTION D'AIR**

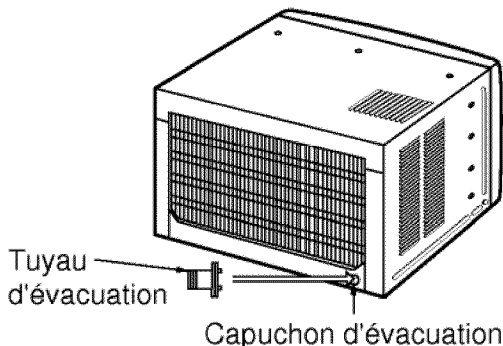
Ajustez la direction horizontale de l'air en tournant le volet vertical vers la droite ou la gauche



- **CONTRÔLE VERTICAL DE LA DIRECTION D'AIR**

Ajustez la direction verticale de l'air en tournant le volet horizontal vers l'avant ou l'arrière.

COMMENT UTILISER LE TUYAU D'ÉVACUATION



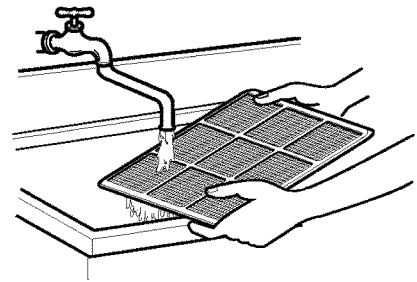
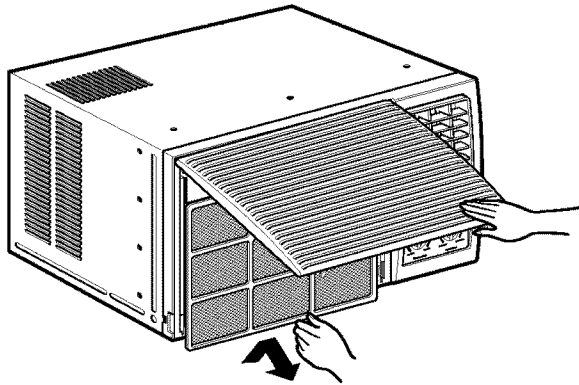
En temp humide, l'eau peut causer le débordement du BAC DE BASE.

Pour évacuer l'eau, enlevez le couvercle d'évacuation et fixez le tuyau d'évacuation à l'orifice arrière du BAC DE LA BASE.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

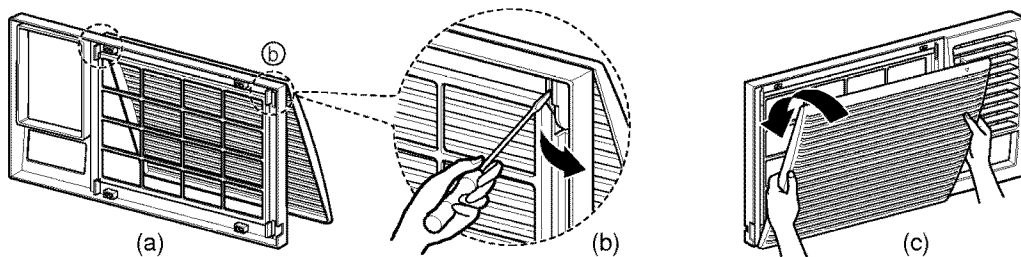
Vérifiez le filtre à air au moins deux fois par mois afin de voir s'il doit être nettoyé. Les particules emprisonnées dans le filtre peuvent s'accumuler et empêcher la circulation d'air. Ceci réduit sérieusement la capacité de refroidissement et peut causer une accumulation de givre sur les serpentins du condenseur.

1. Ouvrez le grillage d'admission vers le haut en tirant sur le bas du grillage.
2. Retirez le filtre à air du grillage en le tirant légèrement vers le haut.
3. Nettoyez le filtre dans l'eau tiède, sous 40 °C (104 °F)
4. Assurez-vous de bien secouer le filtre et de retirer toute l'eau. Remettez le filtre en place.



COMMENT UTILISER LA GRILLE D'ADMISSION RÉVERSIBLE

La grille est destinée à nettoyer le filtre à la fois vers le haut et vers le bas.



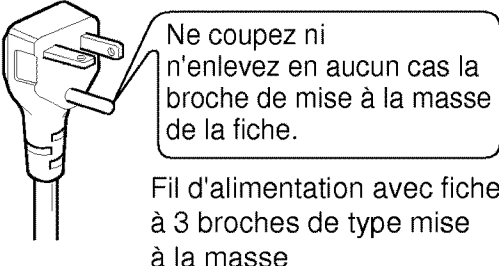
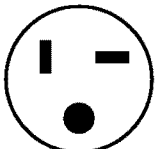
A. Avant d'attacher la grille frontale au boîtier, si vous voulez redresser le filtre vers le haut;

1. Ouvrir la grille d'admission légèrement.(a)
2. Tourner l'intérieur de la grille frontale.(a)
3. Démontez la grille d'admission de la grille frontale en séparant la pièce articulée par l'insertion d'un bout de tournevis.(b)
4. Ensuite, tourner la grille d'admission 180 degrés et insérer les crochets dans les trous de fond de la grille frontale.
5. Insérer le filtre et attacher la grille frontale au boîtier.

B. Si vous voulez redresser le filtre vers le bas;

La grille est déjà destinée pour cette direction.

DONNÉES SUR L'ÉLECTRICITÉ

Fichez du cordon d'alimentation	Utilisez ce type de prise murale	Source d'alimentation
 <p>Ne coupez ni n'enlevez en aucun cas la broche de mise à la masse de la fiche.</p> <p>Fil d'alimentation avec fiche à 3 broches de type mise à la masse</p>	 <p>Réceptacle standard de 250V à 3 fils avec mise à la masse, capacité, de 20A, 250V CA</p>	Utilisez un fusible à retardement de 20AMP ou un disjoncteur.

AVANT DE FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN

• Le climatiseur ne fonctionne pas.

1. Le climatiseur est-il branché dans la prise de courant?
2. Le fusible ou le disjoncteur est-il en parfait état de marche?
3. Le courant est-il trop fort ou trop faible?

• L'air provenant du climatiseur n'est pas fraîche, même à la position de refroidissement.

1. Avez-vous réglé le thermostat à un niveau approprié?
2. Le filtre à air est-il saturé de poussière?
3. La circulation d'air provenant de l'extérieur (condenseurs) est-elle obstruée?
Laissez un espace libre d'environ 1 mètre (3.28pi.) entre l'endos du climatiseur et le mur ou la clôture situé derrière celui-ci.
4. Avez-vous oublié de refermer une porte ou une fenêtre; y a-t-il une source de chaleur dans la pièce?

REMARQUE: Si vous ne pouvez identifier la source du problème, fermez le climatiseur et communiquez avec votre marchand.

• Entretien hors saison

1. Nettoyez le filtre à air et remettez-le en place.
2. Mettez l'appareil hors tension à l'aide de la touche des fonctions et débranchez le fil d'alimentation de la prise de courant.

INSTRUCTIONS POUR D'INSTALLATION

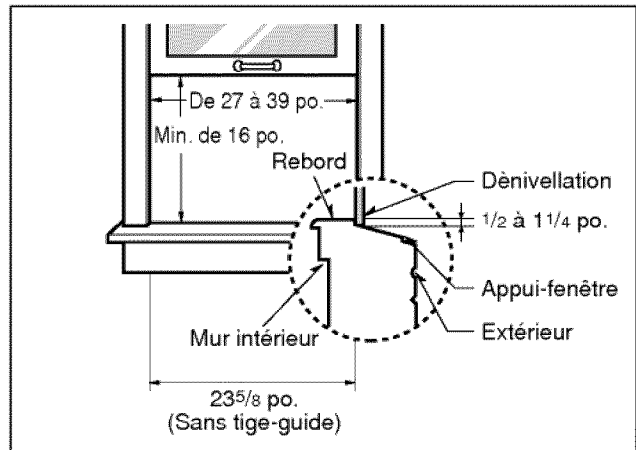
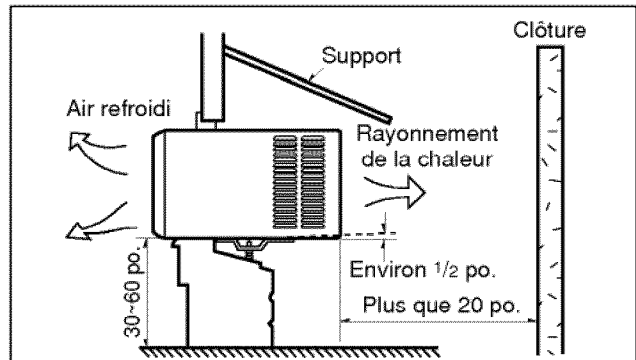
Choisissez le meilleur endroit

1. Afin d'empêcher les vibrations et le bruit, installez solidement l'appareil.
2. Installez le climatiseur là où le soleil ne brillera pas directement dessus.
3. L'extérieur du boîtier doit sortir d'environ 12 po. et il ne doit pas y avoir d'obstacles, tels qu'un mur ou une clôture, à une distance d'au moins 20 po. de l'arrière du boîtier; cette distance minimale permet une propagation adéquate de la chaleur du condenseur. Si vous bloquez le rayonnement de la chaleur à l'extérieur, la capacité de refroidissement de l'appareil en sera grandement réduite.

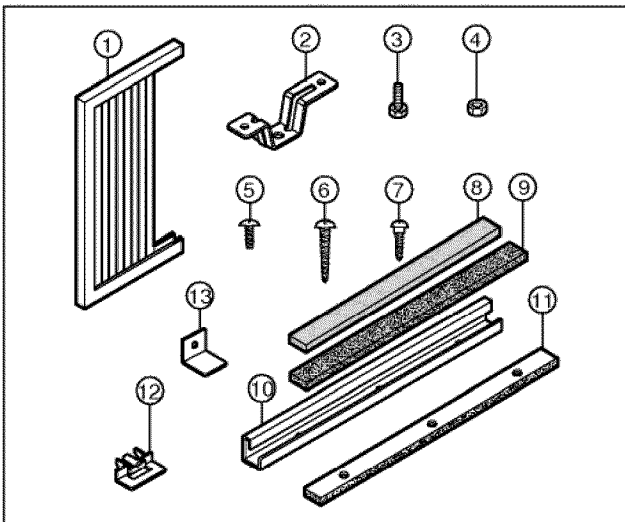
2. Faites pencher légèrement le climatiseur de façon à ce que l'arrière soit un peu plus bas que l'avant (d'environ 1/2 po.). Ceci aidera à évacuer l'eau condensée vers l'extérieur.
3. Laissez une distance d'environ 30 à 60 po. entre le plancher et la base du climatiseur.

Conditions requises pour l'installation à la fenêtre

1. Cet appareil a été conçu pour être installé dans des fenêtres doubles à guillotine dont la largeur d'ouverture varie entre 27 po. et 39 po. La glissière de la fenêtre du haut et celle du bas doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale de 16 po. à partir du bas de la glissière supérieure jusqu'au rebord de la fenêtre.



Contenu de l'ensemble d'installation



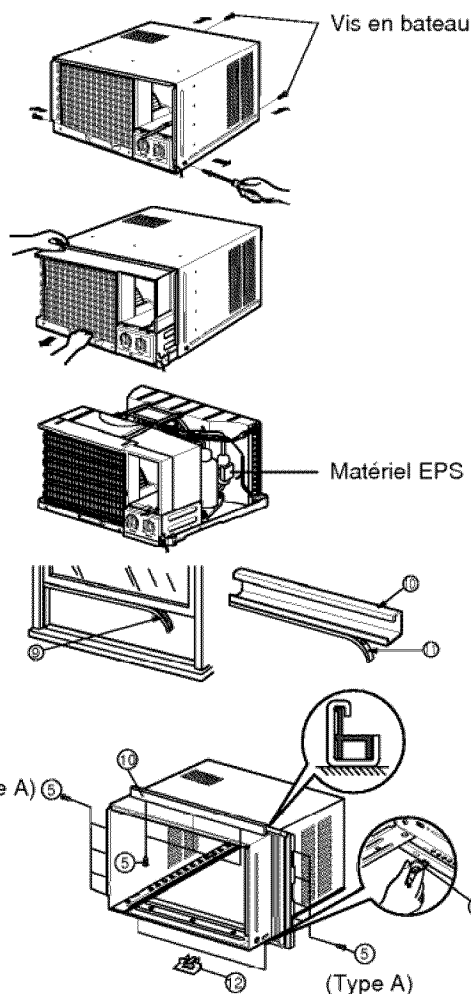
NO.	NOMM DE LA PIÈCE	Q'TÉ
1	TIGE-GUIDE	2
2	ANCRAGE DE L'APPUI-FENÊTRE	2
3	BOULON	2
4	ÉCROU	2
5	VIS (TYPE A)	16
6	VIS (TYPE B)	3
7	VIS (TYPE C)	5
8	BANDE DE MOUSSE	1
9	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1
10	GUIDE SUPÉRIEUR	1
11	FIXATION DE MOUSSE DE TYPE PE	1
12	CADRAGE-GUIDE	2
13	POUR LE VERROUILLAGE DE LA FENÊTRE	1

OUTILS SUGGÉRÉS

Tournevis(+, -), règle, couteau, marteau, crayon et niveau à bulle d'air

Préparatifs du châssis du climatiseur

1. Retirez les vis qui retiennent le boîtier sur les deux côtés et par en arrière.
2. Glissez l'appareil en-dehors du boîtier en agrippant la poignée du plateau de la base et en le tirant vers l'avant, tout en le tenant solidement.
3. Enlever le matériel EPS.
4. Decoupez la bande scellante du rebord de la fenêtre à la longueur appropriée. Décollez l'endos et attachez la bande de mousse de type PE ⑨ sous le rebord de la fenêtre.
5. Enlever la bande de guide supérieur bande ⑪, attachez-le au fond de guide supérieur ⑩.
6. Joignez le guide supérieur au-dessus du boîtier à l'aide de 3 vis de type A.
7. Insérez le cadrage-guide ⑫ en-dessous du boîtier.
8. Insérez les tige-guide ① dans le guide supérieur ⑩ et dans les cadrages-guide ⑫.
9. Faire fixer tige à la châssis avec 4 type A vis.

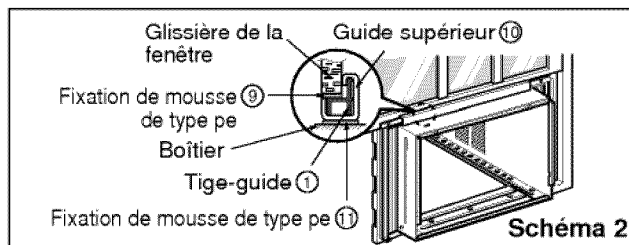
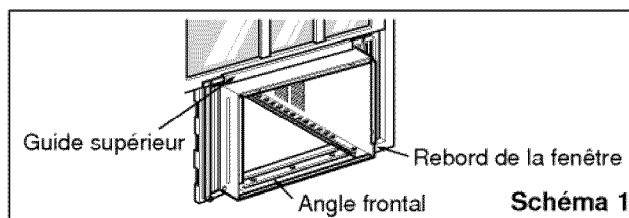


Installation du boîtier

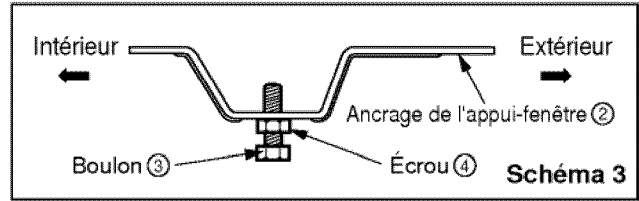
1. Ouvrez la fenêtre. Faites une marque au centre du rebord de la fenêtre(ou là où vous voulez installer l'appareil). Placez soigneusement le boîtier sur le rebord de la fenêtre et alignez la marque du centre de la partie avant, sous le boîtier, avec la ligne centrale déjà inscrite sur le rebord.
2. Descendez la glissière du bas derrière le guide supérieur jusqu'à ce que les deux se rencontrent.

REMARQUES:

- Ne descendez pas trop la glissière de la fenêtre de façon à ne pas bloquer le mouvement de la tige-guide.



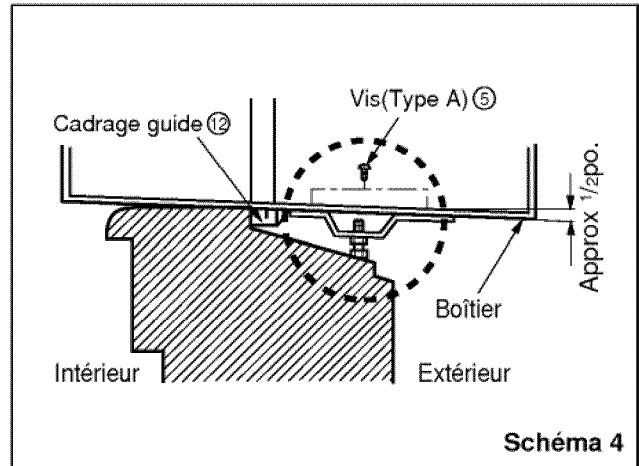
3. Assemblez l'ancrage de l'appui-fenêtre à l'aide des pièces illustrées au schéma 3 ne les serrez pas.



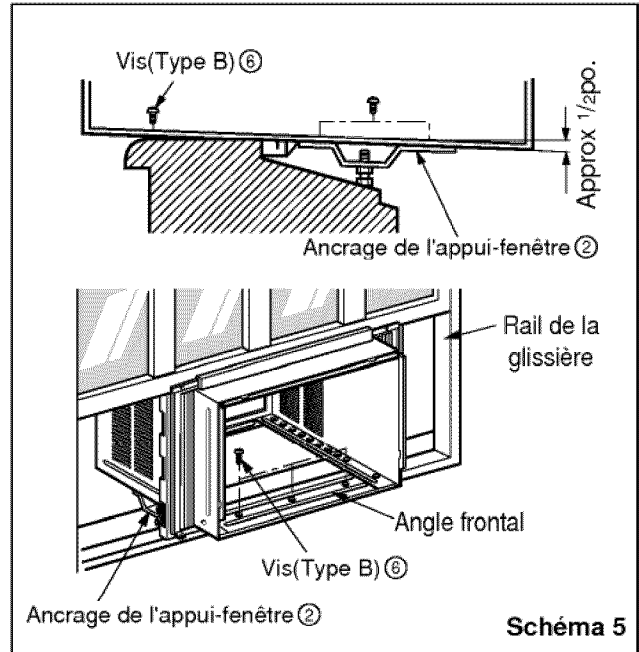
4. Choisissez la position qui placera l'ancrage de l'appui-fenêtre près du point le plus éloigné sur l'appui-fenêtre. (Référez-vous au schéma 4).

REMARQUE: Faites attention lorsque vous installez le boîtier car les cadrages-guide (12) se brisent facilement.

5. Attachez le ancrage de l'appui-fenêtre aux chaque places du boîtier au rail avec 2 type A vis.(Référez-vous au schéma 4)



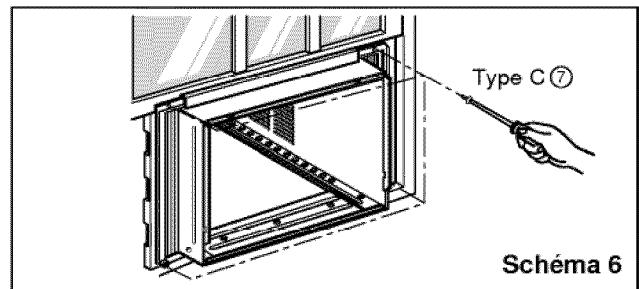
6. Installez le boîtier en le penchant légèrement(d'environ1/2 po.) vers l'extérieur. (Référez-vous au schéma 5)
Ajustez le boulon et l'écrou de l'appui-fenêtre de façon à équilibrer le boîtier.



7. Attachez le boîtier au rebord de la fenêtre en vissant les vis (6)(Type B: longueur de 16 millimètres ou moins) à travers l'angle frontal, dans le rebord.

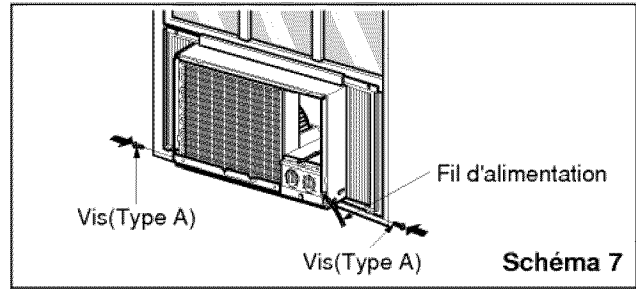
8. Tirez pleinement sur les tiges-guide jusqu'à ce qu'elles appuient sur chacun des rails de la glissière, puis répétez l'étape 2.

9. Attachez chaque tige-guide à la glissière de la fenêtre à l'aide des vis (7)(Type C). (Référez-vous au schéma 6)

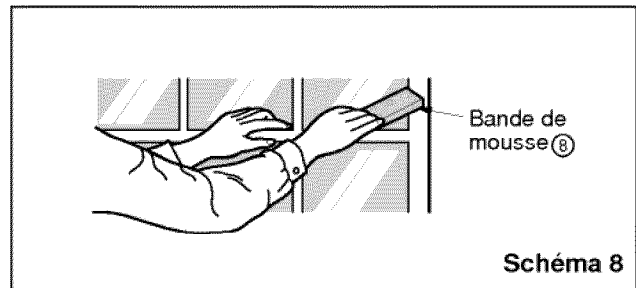


10. Faites glisser le châssis dans le boîtier.
(Référez-vous au schéma 7)

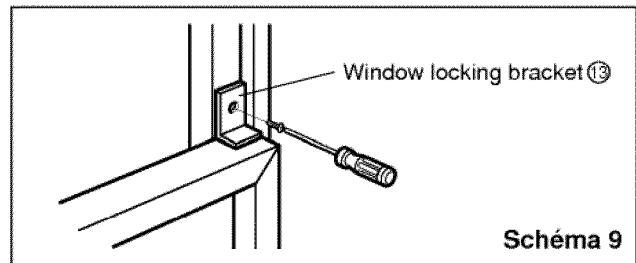
MISE EN GARDE: À des fins sécuritaires,
réinstallez les vis sur les
côtés du boîtier.



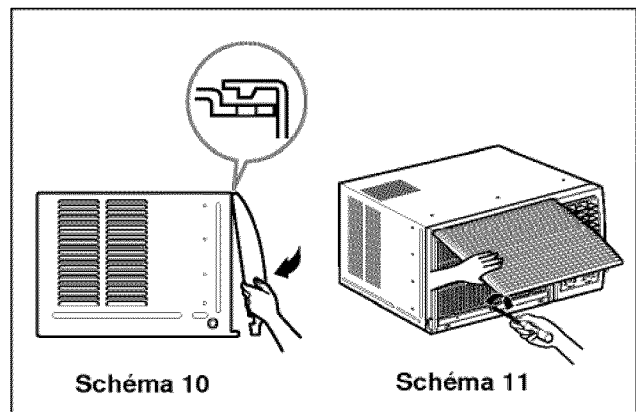
11. Coupez la bande de mousse ⑧ à la bonne longueur et insérez-la entre la glissière du haut et celle du bas. (Référez-vous au schéma 8)



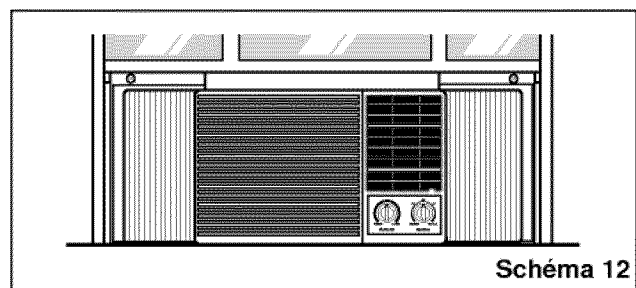
12. Joignez la fixation de verrouillage de la fenêtre à l'aide d'une vis de type C. (Référez-vous au schéma 9)



13. Introduire le tabs de la grillage frontal au boîtier et attachez-la. (Référez-vous au schéma 10)



14. Lever la grillage de la prise et faire la être sécurisé la avec un type A vis à travers le grillage frontal.(Référez-vous au schéma 11)



MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES

■ MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES

IIINSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA MISE À LA TERRE

Le fil d'alimentation de ce climatiseur est muni d'une fiche de mise à la terre à trois broches. Branchez cette fiche dans une prise à trois ouvertures standard afin de réduire les risques de choc électrique ou d'incendie.

FUSIBLE – Veuillez utiliser un fusible à retardement ou un disjoncteur. Référez-vous à la plaque du numéro de série pour connaître les exigences de tension.

APPAREILS DE 230 et 208 VOLTS

Le fil d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche de mise à la terre à trois broches. Branchez cette fiche dans une prise à trois ouvertures standard (voir le schéma ci-dessous) afin de réduire les risques de choc électrique ou d'incendie.

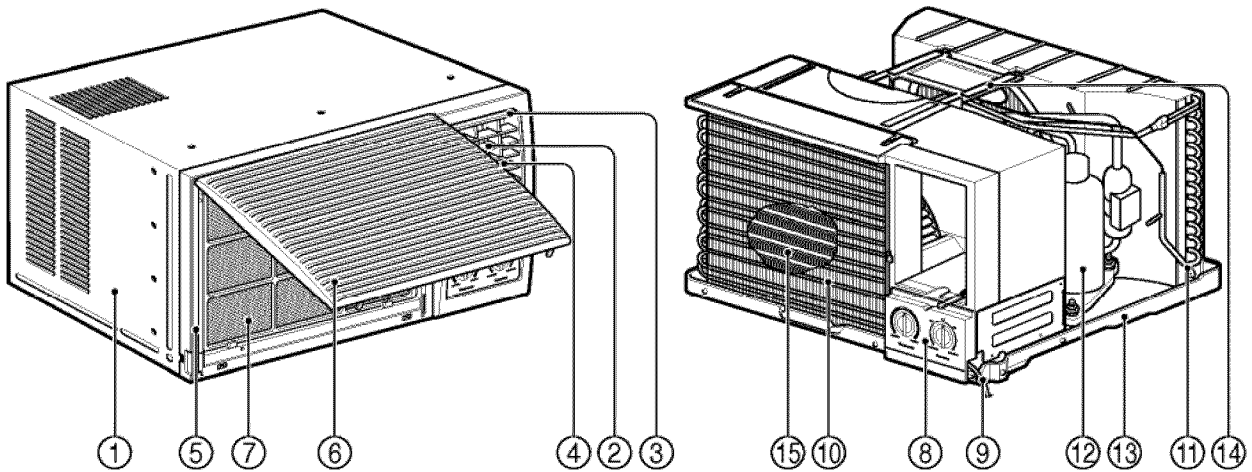
Si vous ne possédez pas de telle prise, vous devez en faire installer une par un électricien, selon les normes du Code National de l'Électricité et les règlements de la compagnie d'électricité locale.

REMARQUE: N'UTILISEZ PAS DE CORDON D'EXTENSION.

TABLA DE CONTENIDO

CARACTERÍSTICAS	26
PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	27
FUNCIONAMIENTO	29
FUNCIONAMIENTO	29
VENTILACIÓN.....	30
PARA CONTROLAR LA DIRECCIÓN DEL AIRE.....	30
COMO INSTALAR EL TUBO DE DESAAGÜE	30
LIMPIEZA DE FILTRO DE AIRE.....	31
CÓMO USAR LA REJILLA DE ENTRADA REVERSIBLE	31
INFORMACIÓN ELÉCTRICA	32
ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO.....	32
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	33
SEGURIDAD ELÉCTRICA	37

CARACTERÍSTICAS





- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. GABINETE | 7. FILTRO DE AIRE |
| 2. DEFLECTOR HORIZONTAL DE AIRE
(VENTANILLAS VERTICALES) | 8. PANEL DE CONTROL |
| 3. DEFLECTOR DE AIRE HORIZONTAL
(VENTANILLAS HORIZONTALES) | 9. CABLE DE CONEXIÓN ELÉCTRICA |
| 4. SALIDA DE AIRE | 10. EVAPORADOR |
| 5. REJILLA FRONTAL | 11. CONDENSADOR |
| 6. RECOLECTOR DE AIRE
(BANDEJA DE ENTRADA) | 12. COMPRESOR |
| | 13. BANDEJA |
| | 14. SUSPENSORES |
| | 15. CALENTADOR ELÉCTRICO |





Precauciones Importantes de Seguridad

Para prevenir tanto lesiones al usuario u otras personas como daños materiales, es preciso seguir estas instrucciones.

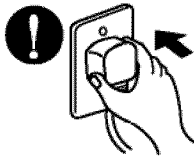
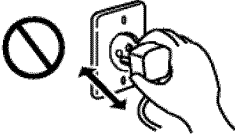
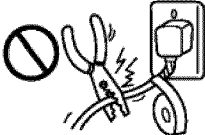
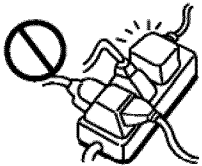

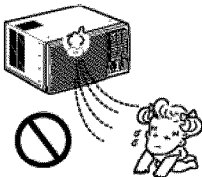
- El manejo incorrecto debido a la inobservancia de estas instrucciones puede causar lesiones o daños cuya gravedad está clasificada en las siguientes indicaciones.

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones mortales o graves.
	PRECAUCION	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

- El significado de los símbolos utilizados en este manual se indica a continuación.

	Asegúrese de no hacerlo.
  	Asegúrese de seguir las instrucciones.

ADVERTENCIA

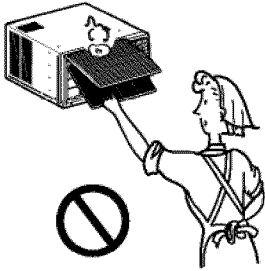
<p>Conecte correctamente el enchufe</p>	<p>No opere o pare la unidad insertando o tirando del enchufe</p>	<p>No dañe o utilice un cable eléctrico inadecuado</p>
<ul style="list-style-type: none"> • De otra forma, ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio.
		
<p>No modifique el largo del cable eléctrico, y tampoco comparta el tomacorriente con otros aparatos</p>	<p>No lo maneje con las manos húmedas</p>	<p>No exponga durante mucho tiempo la piel al aire frío procedente directamente del acondicionador.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Ello ocasionaría una descarga eléctrica o incendio a causa de la generación de calor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ocasionar una descarga eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto podría dañar su salud.
		



PRECAUCION

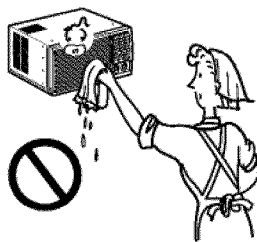
Cuando se vaya a quitar el filtro de aire no toque las partes metálicas de la unidad interior.

- Esto podría causar heridas.



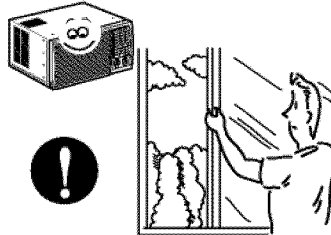
No limpie el acondicionador de aire con agua.

- El agua podría entrar en la unidad y degradar el aislamiento. También podría causar una sacudida eléctrica.



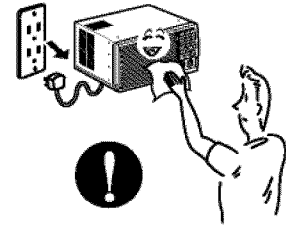
Ventile bien cuando utilice el acondicionador junto con una estufa, etc.

- En este caso tal vez se produzca una falta de oxígeno.



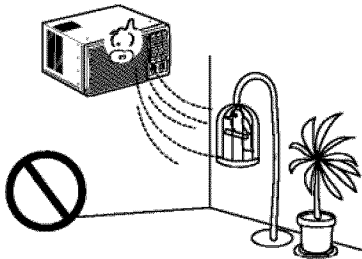
Cuando la unidad deberá ser limpiada, cambia la unidad lejos, y lo quita.

- Puesto que el ventilador gira a alta velocidad durante la operación, podría ocasionar heridas.



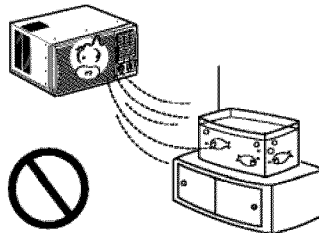
NO ponga un animal doméstico ni una planta donde quede directamente expuesto al flujo de aire.

- Esto podría dañar al animal o a la planta.



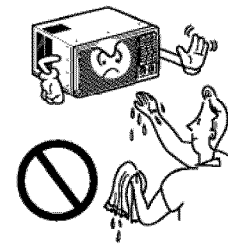
No lo utilice para propósitos especiales.

- No utilice este acondicionador de aire para conservar dispositivos de precisión, alimentos y objetos de arte; no ponga tampoco animales y plantas cerca de él. Esto podría deteriorar la calidad, etc.



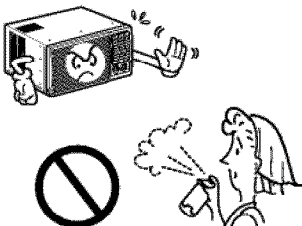
No manipule los interruptores con las manos mojadas.

- Esto podría causar una sacudida eléctrica.



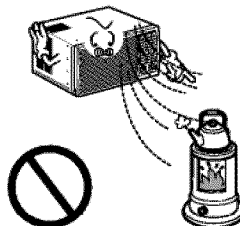
No aplique aerosoles con insecticida o productos inflamables.

- Esto podría causar un incendio o deformar la caja.



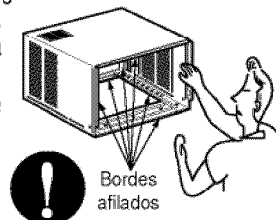
No ponga una estufa, etc. donde quede expuesta al flujo de aire directo.

- Esto podría causar una combustión imperfecta.



BORDES AFILADOS!
Los bordes de la carcasa pueden ser AFILADOS

- Tenga precaución al majenar la carcasa. Agárrelo firmemente y no permita que se deslice mientras lo mantiene.
- Utilice guantes gruesas para manejar la carcasa según la necesidad.
- NO permia que la carcasa se deslice contra su piel!



FUNCIONAMIENTO

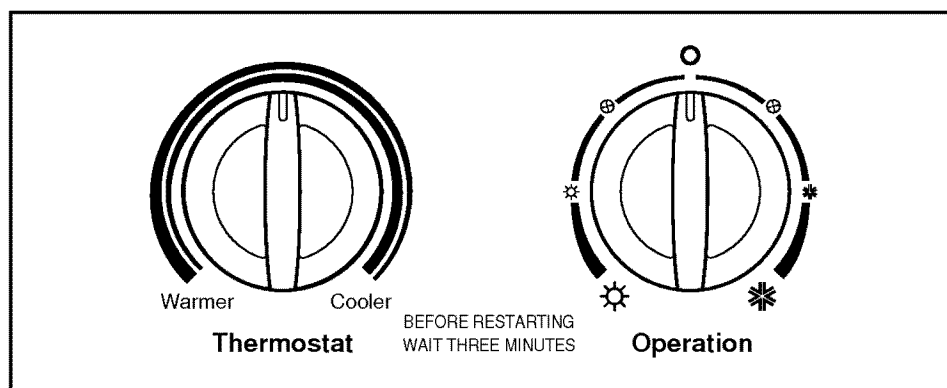
• ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas o daños a las personas, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES antes de utilizar este dispositivo.

• ATENCIÓN

Cuando el aire acondicionado ha efectuado su función de enfriamiento y se apaga o puesto en función ventilador, espere por lo menos 3 minutos antes de restablecer la función de enfriamiento de nuevo.

FUNCIONAMIENTO



• TERMOSTATO

Ponga el control termostato en la posición deseada. Usted puede cambiar esta posición, si fuera necesario, según su preferencia de temperatura. El termostato automáticamente controla el enfriamiento y el calentamiento y el ventilador continúa su funcionamiento en cualquier posición que se encuentre el aire acondicionado. Si la habitación está demasiado caliente, gire el control del termostato en el sentido del reloj y viceversa si la habitación está demasiado fría.

• FUNCIONES

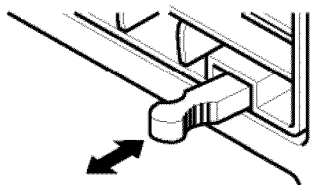
- O(OFF) : Apaga el aire acondicionado.
- VENTILADOR (⊕) : Permite el funcionamiento del ventilador a baja velocidad sin enfriar (calentar).
- ENFRIAMIENTO (*) : Permite el enfriamiento con el funcionamiento del ventilador a baja velocidad.
- ENFRIAMIENTO (⊛) : Permite el enfriamiento con el funcionamiento del ventilador a alta velocidad.
- CALENTAMIENTO (⊙) : Permite el calentamiento con el ventilador a baja velocidad.
- CALENTAMIENTO (⊛) : Permite el calentamiento con el ventilador a alta velocidad.

Un leve olor podría despedirse de la unidad la primera vez que enciende HEAT (Calentar) al terminal la temporada de enfriamiento. Ese olor es por haberse depositado un poco de polvo sobre el calentador y va a desaparecer rápidamente.

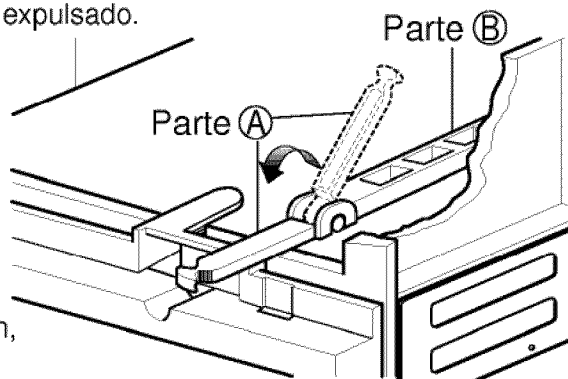
VENTILACIÓN

La palanca de ventilación debe estar en posición CERRADA para poder mantener las mejores condiciones de enfriamiento. Cuando se necesite aire fresco en la habitación, coloque la palanca de ventilación en posición ABIERTA.

La Compuerta es abierta y el aire de la habitación es expulsado.



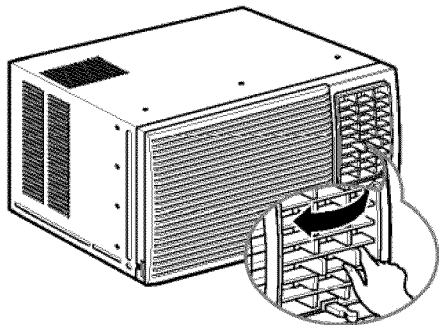
CERRADO VENT ABIERTO



NOTA: Antes de utilizar la característica de ventilación, haga un kit de ventilación. Primero, hale hacia abajo la parte A hasta que quede horizontal con la parte B.

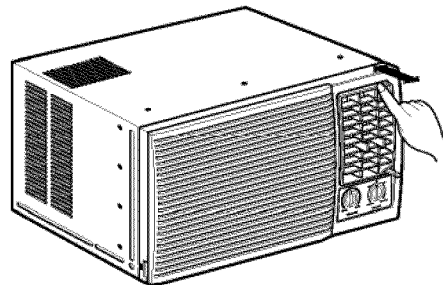
PARA CONTROLAR LA DIRECCIÓN DEL AIRE

La dirección del aire puede ser controlada cuando usted desee enfriar, ajustando la palanca vertical y la palanca horizontal.



• CONTROL DE LA DIRECCIÓN HORIZONTAL DEL AIRE

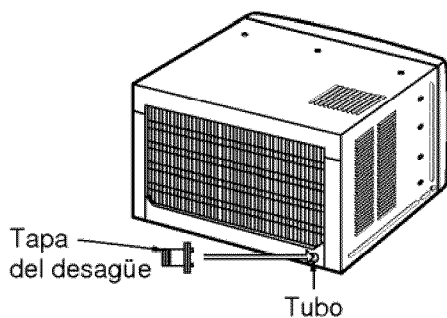
La dirección horizontal del aire es ajustada rotando la palanca vertical hacia la derecha o hacia la izquierda.



• CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL AIRE

La dirección vertical del aire es ajustada rotando la palanca horizontal hacia adelante o hacia atrás.

COMO INSTALAR EL TUBO DE DESAAGÜE

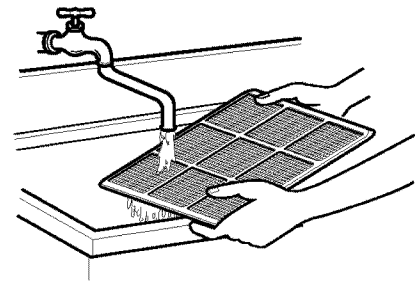
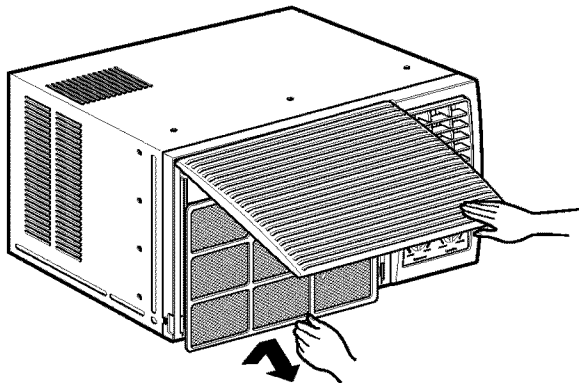


En climas húmedos, es posible que la BANDEJA EVAPORADORA se llene de agua. Para quitar el agua acumulado, es preciso conectar el tubo de desagüe. Quite la TAPA DEL DESAAGÜE y conecte el TUBO a la BANDEJA EVAPORADORA.

LIMPIEZA DE FILTRO DE AIRE

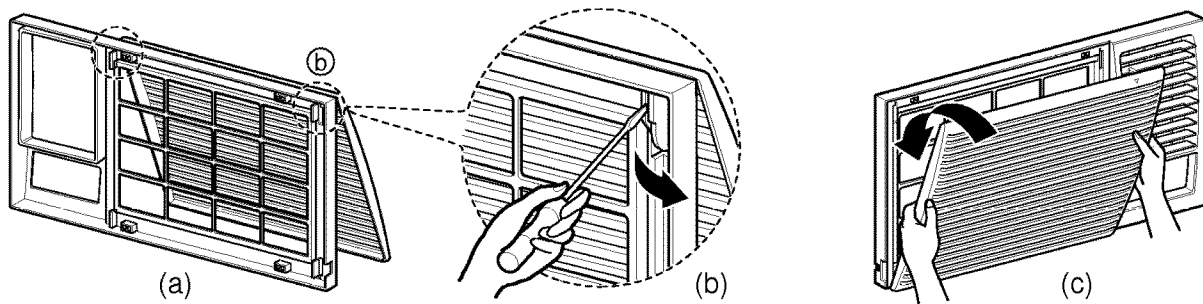
El filtro de aire debe ser revisado por lo menos dos veces al mes para verificar si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro se acumulan y pueden obstruir la corriente de aire. Esto reduce la capacidad de enfriamiento y produce una acumulación de escarcha en las serpentinas de enfriamiento.

1. Abra la parrilla de entrada hacia arriba halando el interruptor de la parrilla de entrada.
2. Remueva el filtro de aire de la parrilla frontal halando el filtro suavemente hacia arriba.
3. Lave el filtro utilizando agua tubia bajo 40°C(104°F).
4. Suavemente sacuda completamente el exceso de agua del filtro. Coloque el filtro.



CÓMO USAR LA REJILLA DE ENTRADA REVERSIBLE

La rejilla es diseñada para limpiar el filtro tanto hacia arriba como hacia abajo.



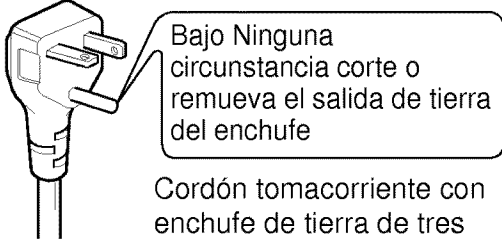
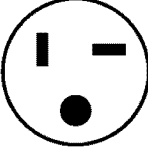
A. Antes de Instalar la rejilla frontal en el gabinete, si usted desea sacar el filtro por arriba;

1. Abra la rejilla de entrada ligeramente (a).
2. Vuélte la rejilla frontal (a).
3. Separe la parte engoznada insertando la punta del destornillador de tipo "-" para desensamblar la rejilla de entrada desde la rejilla frontal. (b).
4. Luego, gire la rejilla de entrada 180 grados e inserte los ganchos en los huecos inferiores del rijilla frontal.
5. Inserte el filtro e instale la rejilla frontal al gabinete.

B. Si usted desea sacar el filtro por abajo;

La rejilla es ya diseñada para tal manera.

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Enchufe	Utilice recibidores de pared	Energía
 <p>Bajo Ninguna circunstancia corte o remueva el salida de tierra del enchufe</p> <p>Cordón tomacorriente con enchufe de tierra de tres salidas.</p>	 <p>Estándar 250V, tres cables receptor a tierra 20A, 250V AC nominal.</p>	<p>Utilice 20 AMP, fusible de tiempo retardado o fusible Interruptor.</p>

ANTES DE LLAMAR POR SERVICIO

• El aire acondicionado no funciona.

1. ¿ Está el aire acondicionado conectado al enchufe?
2. ¿ Está el fusible o el interruptor bueno?
3. ¿ Está el voltaje usualmente alto o bajo?

• El aire la unidad no se siente suficientemente frío en la posición de enfriar.

1. ¿ Está la posición de temperature correcta?
2. ¿ Está el filtro de aire tapado con polvo?
3. ¿ Está el flujo de aire de afuera(condensador) obstruido?
Mantenga una separación mayor de 1 metro(3.28 metros) entre la parte de atrás del aire acondicionado y la pared o cerca atrás de el.
4. ¿ Están las puertas o ventanas abiertas, o hay alguna fuente de calor en el cuarto?

NOTA: Si es difícil encontrar la causa del problema, asegúrese de apagar el aire acondicionado y contactar el distribuidor.

• MANTENIMIENTO FUERA DE TEMPORADA

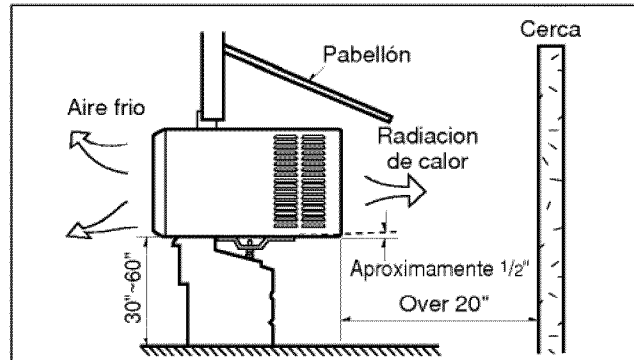
1. Limpie el filtro de aire y reinstálelo.
2. Apague con el botón de operación, y desconecte el cable de electricidad del enchufe de la pared.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

SELECCIONE LA MEJOR UBICACIÓN

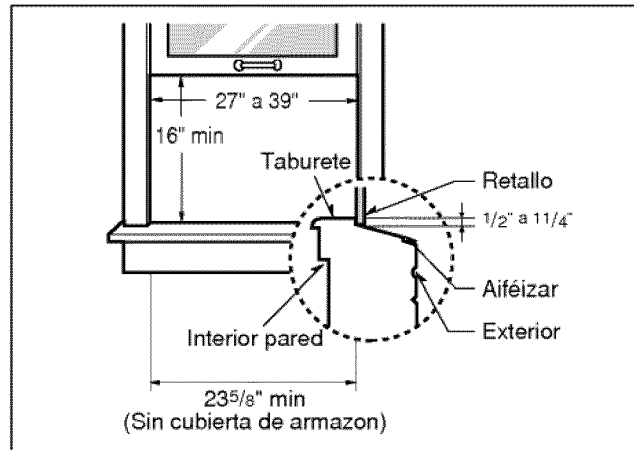
1. Para prevenir la vibración y el ruido, asegure de que la unidad esté instalada segura y firmemente.
2. Instale la unidad donde el sol no refleje directamente en la unidad.
3. La salida debe extenderse hacia afuera por lo menos 12" y no debe haber obstáculos, como cercas o paredes, en 20" de la parte de atrás del gabinete porque va a prevenir la radiación de calor del condensador. Restricciones del aire de afuera reducirá grandemente la eficiencia del aire acondicionado.
CUIDADO: Todas las ventanillas de los lados del gabinete deben mantenerse expuestas hacia afuera de la estructura.

2. Instale la unidad un poco inclinada de tal forma que la parte trasera esté ligeramente más baja que el frente (cerca de 1/2"). Esto forzará el agua del condensador hacia afuera.
3. Instale la unidad con la parte inferior cerca de 30"~60" arriba del nivel de suelo.

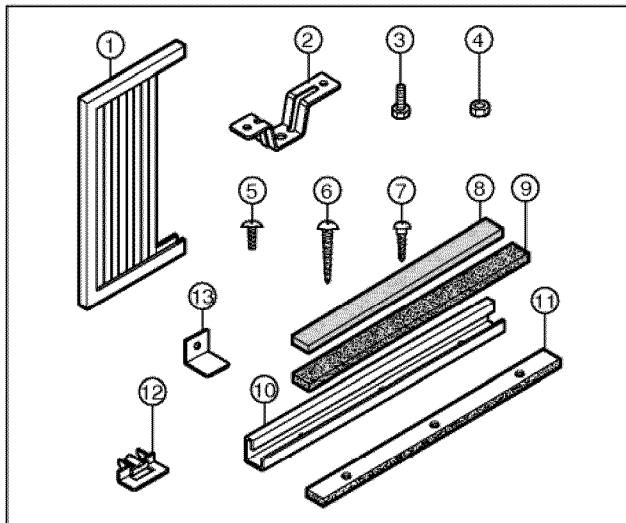


REQUISITOS DE VENTANAS

1. Esta unidad está diseñada para que sea instalada en ventanas dobles estándares con una abertura actual de ancho desde 27" a 39". La parte superior e inferior de la ventana debe abrir lo suficiente para permitir una abertura vertical libre de 16" desde la parte inferior de la ventana hasta la base de la misma.



CONTENIDO DEL JUEGO DE INSTALACIÓN



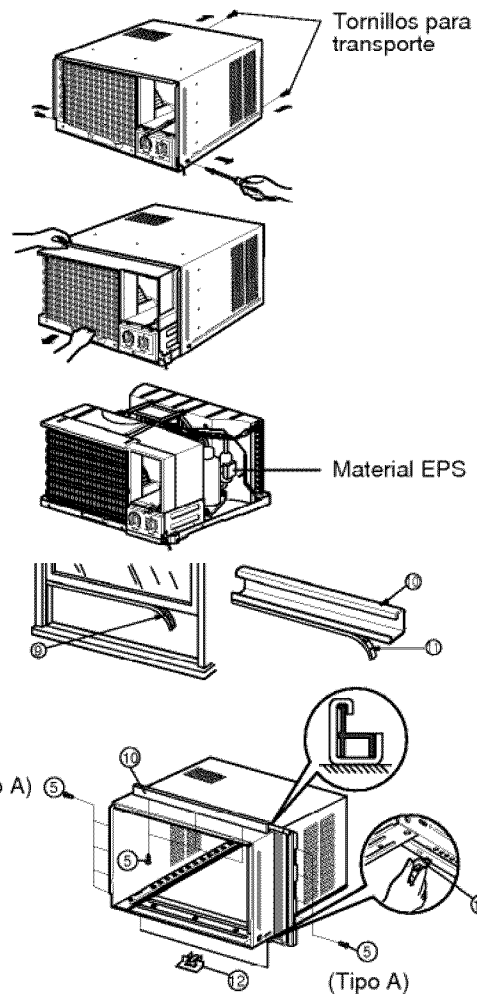
NO.	NOMBRE LA PARTE	CANTIDAD
1	PANEL GUÍA	2
2	SOPORTE DE ALFÉIZAR	2
3	TORNILLO	2
4	TUERCA	2
5	TORNILLO(TIPO A)	16
6	TORNILLO(TIPO B)	3
7	TORNILLO(TIPO C)	5
8	TIRA DE GOMA	1
9	BANDA ADHESIVA	1
10	SUPERIOR	1
11	BANDA ADHESIVA	1
12	GUÍA MARCO	2
13	CHAPA DE SOPORTE PARA LA VENTANA	1

HERRAMIENTAS REQUERIDAS SUGERIDAS

DESTORNILLADOR(+, -), REGLA, CUCJILLO, MARTILLO, LÁPIZ NIVEL

PREPARACIÓN DEL CHASIS

1. Remueva los tornillos cuales sujetan el gabinete a ambos lados y en la parte de atrás.
2. Deslice la unidad fuera del gabinete tomando el agarradero de la bandeja y hale hacia el frente mientras mantiene el gabinete.
3. Remueva el material EPS.
4. Corte el marco de la ventana con el largo apropiado. Desprenda la parte de atrás y sujete el foam-PE ⑨ en la parte inferior del marco de la ventana.
5. Remueva el empaque desde el sello de la guía superior ⑩ y péguelo al fondo de la guía superior ⑩.
6. Sujete la guía superior en la parte de arriba del gabinete con 3 tornillos tipo A.
7. Inserta la guía marco ⑫ en la parte inferior del gabinete.
8. Inserte los paneles guías ① en la guía superior ⑩ y en la guía marco ⑫.
9. Sujete el armazon a la unidad con 4 tornillos.(Tipo A)

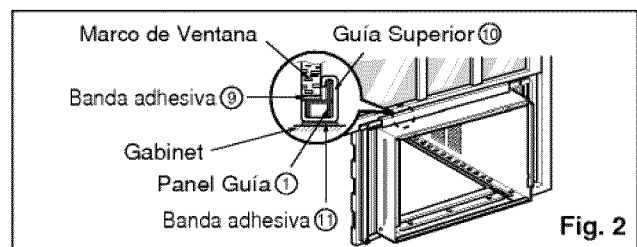
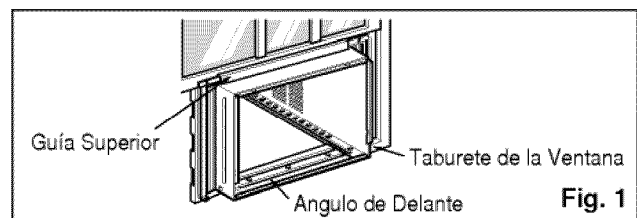


INSTALACIÓN DEL GABINETE

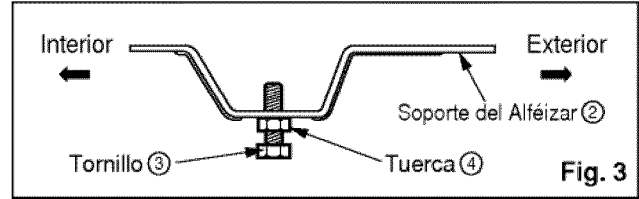
1. Abra la ventana. Marque una línea en el centro del banqueta de la ventana(o la ubicación deseada del aire acondicionado). Cuidadosamente ubique el gabinete en la banqueta de la ventana y alinee la marca central en el frente inferior con el centro de la línea marcada en la banqueta de la ventana.
2. Hale hacia abajo la parte inferior de la ventana hasta que se una detrás de la guía superior.

NOTA:

- No hale la ventana hacia abajo tan apretadamente que el movimiento del panel guía sea restringido.



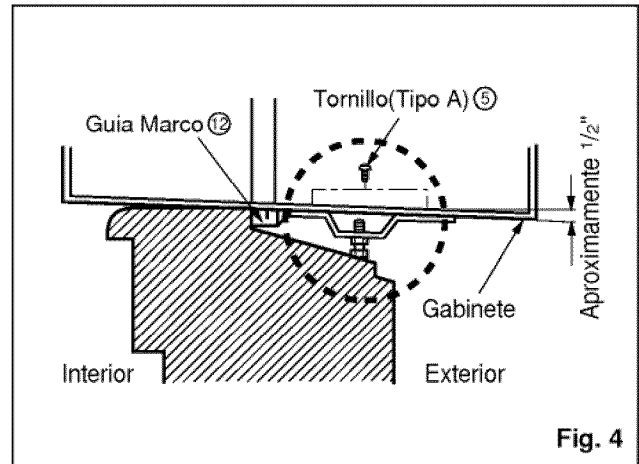
3. Ligeramente ensamble el soporte del alféizar usando las partes de la fig. 3.



4. Seleccione la posición que ubicará el soporte del alféizar cerca del punto más exterior del alféizar.

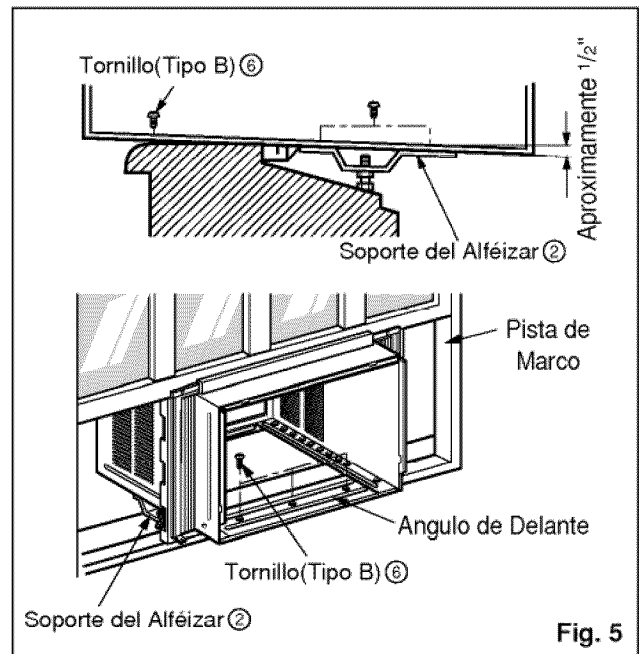
NOTA: Tenga cuidado al instalar el gabinete (las guías marco 12 se rompen fácilmente).

5. Pegue el soporte antepecho a los rieles de la caja en relacion a la posición deseada usando dos tornillos Tipo A en cada soporte. (Ver Fig. 4)



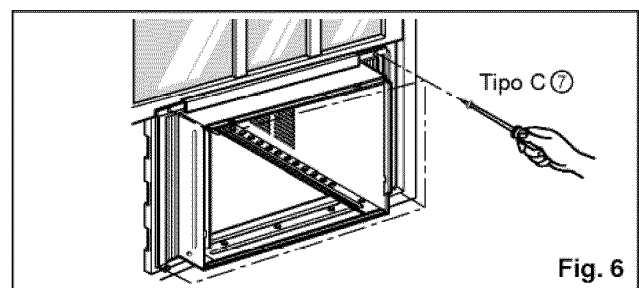
6. El gabinete debe ser instalado con una **pequeña caída (cerca de 1/2") hacia abajo** hacia afuera (Ver Fig. 5).

7. Adjunte el gabinete al banquete de la ventana atornillando los tornillos 6 (Tipo B: Largo dieciséis milímetros y menos.) a través del ángulo frontal en la banqueta de la ventana.



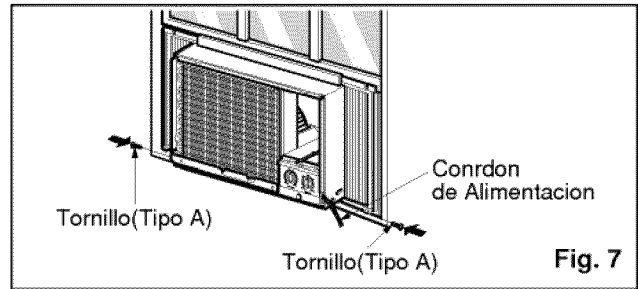
8. Hale cada panel guía completamente a cada lado de la ventana y repita del paso 2.

9. Adjunte cada panel guía a cada lado de la ventana usando tornillos 7 (Tipo C). (Ver Fig. 6)

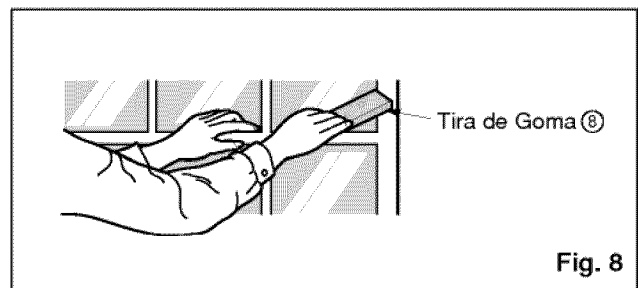


10. Deslice el chasis dentro del gabinete.
(Ver Fig. 7)

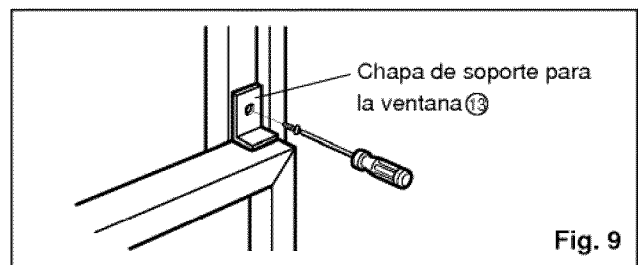
CUIDADO: Por razones de seguridad, re instale los tornillos(Tipo A) en los lados del gabinete.



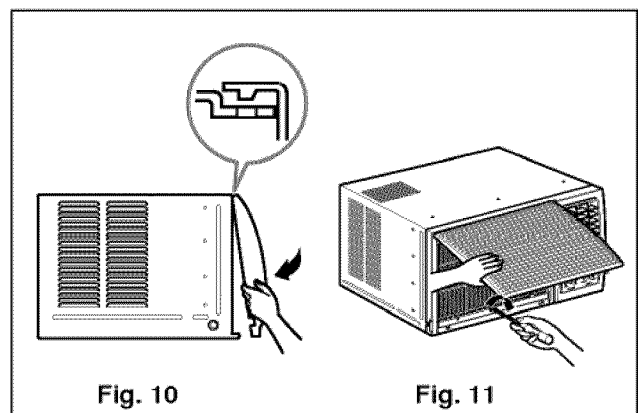
11. Corte la tira de goma ⑧ a la medida apropiada e introdúzcala entre la parte superior e inferior de la ventana.(Ver Fig. 8)



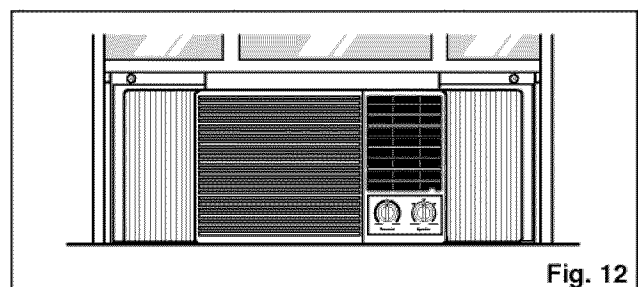
12. Sujete la chapade soporte en el marco de la ventana con un tornillo tipo C. (Ver Fig. 9)



13. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja.(Ver Fig. 10)



14. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal.(Ver Fig. 11)



SEGURIDAD ELÉCTRICA

■ SEGURIDAD ELECTRICA

INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA IMPORTANTES

El aire acondicionado tiene una clavija de conexión a tierra de tres patas en su cable de suministro de energía, que deberá enchufarse en un tomacorriente de pared de tres patas conectado a tierra adecuadamente para su protección contra un posible riesgo de electrocución.

FUSIBLES: Use un fusible de retardo de tiempo o un interruptor de circuito. Consulte la placa de datos para los requisitos del suministro de energía correcto.

UNIDADES DE 230, 208 y 230/208 VOLTIOS

Estas unidades están equipadas con una clavija de conexión a tierra de tres patas en el cable de suministro de energía que deberá enchufarse en un tomacorriente de pared para tres patas conectado a tierra adecuadamente (ver las ilustraciones a continuación) para su protección contra un posible riesgo de electrocución. Si no tiene un tomacorriente con estas características, un electricista calificado deberá instalar uno de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y normas locales.

NOTA: NO USE UN CABLE DE EXTENSION.

Memo

HAMPTON BAY AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY FOR THE UNITED STATES & CANADA

LG Electronics will repair or at its option replace, without charge, your product which proves to be defective in material or workmanship under normal use, during the warranty period listed below from the date of original purchase. **This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period as long as it is in the U.S. including Alaska, Hawaii, and U.S Territories, and all Canadian Provinces.**

WARRANTY PERIOD

<u>MODEL #</u>	<u>LABOR</u>	<u>PARTS</u>	<u>HOW SERVICE IS HANDLED</u>
HBLG1200H	2 Year	2 Year	Call 800-984-7469, 24 hrs, a day, 7 days per week. Press the appropriate option, and please have your product type(AIR CONDITIONER), model number, serial number, and ZIP/postal code ready. All models are in-home service.
		<u>COMPRESSOR</u> 5 Years	

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

THE ABOVE WARRANTY DOES NOT APPLY;

- To damages or problems which result from delivery or improper installation.
- To damages or problems which result from misuse, abuse, accident, alteration, or incorrect electrical current or voltage.
- To service calls, which do not involve defective workmanship or material, such as explaining the operation of the unit.

Therefore, these costs are paid by the consumer.

CUSTOMER ASSISTANCE NUMBERS:

- To Prove Warranty Coverage:** → **Retain your Sales Receipt to prove date of purchase.**
→ Copy of your Sales Receipt must be submitted at the time warranty service is provided.
- To Obtain Product or Customer Service Assistance:** → Call 800-984-7469 (Mon. ~Fri. 7AM-7PM CST)
Press the appropriate menu option, and please have your product type(AIR CONDITIONER), model number, serial number, and ZIP/postal code ready.
- To Obtain the nearest Authorized Service Center:** → Call 800-984-7469, 24 hrs, a day, 7 days per week. Press the appropriate option, and please have your product type (AIR CONDITIONER), and ZIP/postal code ready.